



İSPİR BAKIR VE ÇİNKO MADENİ PROJESİ

PAYDAŞ KATILIM PLANI

Gönderilen:

Demir Export A.Ş.

İzmir Caddesi Koç Han No: 25/7

Kızılay 06440 ANKARA

T: +90 312 415 4500

F: +90 312 418 0151

Gönderen:

Golder Associates (Türkiye) Ltd. ŞTI

Hollanda Cad. 691. Sok. Vadi Sitesi No:4, Yıldız 06550 Ankara, Türkiye

T: +90 312 4410031

20374024

Nisan 2023

Dağıtım Listesi

1 kopya Demir Export A.Ş.

1 kopya Golder Associates Türkiye Ltd.

Yayın kaydı

Şirket	Müşteri İletişim	Versiyon	Yayınlandığı Tarih	Teslimat Yöntemi
Demir Export A.Ş.	Esra DUMAN	Taslak	13.08.2021	e-posta
Demir Export A.Ş.	Esra DUMAN	Taslak	20.08.2021	e-posta
Demir Export A.Ş.	Esra DUMAN	Taslak	06.09.2021	e-posta
Demir Export A.Ş.	Esra DUMAN	Taslak	08.09.2021	e-posta
Demir Export A.Ş.	Esra DUMAN	Taslak	17.09.2021	e-posta
Demir Export A.Ş.	Esra DUMAN	Taslak	21.02.2023	e-posta
Demir Export A.Ş.	Esra DUMAN	Final	24.04.2023	e-posta

İçindekiler

1.0	GİRİŞ	3
2.0	AMAÇ VE KAPSAM	3
3.0	PAYDAŞ KATILIMI İÇİN GENEL İLKELER	4
4.0	PROJE TANIMI	4
4.2	Proje Konumu	5
4.3	Proje Takvimi	8
5.0	PROJE TANIMI	8
5.1	Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirme Çalışmaları	8
5.2	ÇSED Kapsam Belirleme	11
5.3	ÇSED'in Hazırlanmasına İlişkin Devam Eden Çalışmalar	11
6.0	PROJE STANDARTLARI	12
6.1	Uygulanabilir Türk Mevzuatı	12
6.2	Uygulanabilir Uluslararası Standartlar ve Kılavuzlar	14
7.0	ROLLER VE SORUMLULUKLAR	18
8.0	PAYDAŞ TANIMLAMA	20
9.0	PAYDAŞ KATILIMI	21
9.1	Erken Katılım	21
9.2	Devam Eden ÇED Aşaması için Paydaş Katılım Faaliyetleri	23
9.3	Devam Eden ÇSED Aşaması için Paydaş Katılım Faaliyetleri	24
10.0	SOSYAL ETKİLERİN ÖZETİ	26
11.0	PAYDAŞ KATILIM ARAÇLARI	27
11.1	Devam Eden Maden Arama Faaliyetleri	29
11.2	İnşaat Aşaması	29
11.3	İşletme Aşaması	30
11.4	Kapanış Aşaması	31
12.0	ÇEVRESEL VE SOSYAL ETKİ DEĞERLENDİRME ÇALIŞMASI HAKKINDA KAMUNUN BİLGİLENDİRİLMESİ	32

13.0	ŞİKAYET MEKANİZMASI	33
13.1	Şikayet Mekanizması	33
13.2	İletişim Bilgileri	35

EKLER**EK A**

DETAYLI PAYDAŞ LISTESİ

EK B

PAYDAŞ KATILIM PROGRAMI

EK C

ŞİKAYET FORMU

EK D

PAYDAŞ ZİYARET FORMU

EK E

DEMİR EXPORT TARAFINDAN DÜZENLENEN PAYDAŞ KATILIM ETKİNLİKLERİ

1.0 GİRİŞ

Demir Export A.Ş. (Demir Export), Golder Associates Türkiye Ltd. 'yi (Golder) İspir, Erzurum, Türkiye'de işletilecek olan İspir Bakır ve Çinko Madeni Projesi (İspir Projesi veya Proje) için ulusal ve uluslararası gerekliliklere uygun olarak Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesi (ÇSED) hazırlamak üzere görevlendirmiştir.

Proje, Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı Maden İşleri Genel Müdürlüğü tarafından Demir Export'a tahsis edilen 201200394, 201200618, 201901620 numaralı maden ruhsat sahaları içerisinde altyapı ve ilgili tesisler dahil olmak üzere açık ocak bakır ve çinko madeni ve cevher zenginleştirme tesisi, Pasa Döküm Alanı (PDA) ve Atık Depolama Tesisi'nden (ADT) oluşmaktadır. Proje, 42,05 ha açık ocak, 54,5 ha DDR ve 36,86 ha TSF olmak üzere toplam 366,18 ha ÇED alanına sahiptir.

Bu Paydaş Katılım Planı ("PKP"), iç ve dış paydaşları proje karar alma mekanizmalarına dahil etmeyi, paydaşlarla iletişim kurmayı ve Proje hakkında bilgi paylaşmayı amaçlayan tüm paydaşlara açık bir belgedir. PKP, Demir Export'un çevresel ve sosyal politikaları, uluslararası standartlar ve IFC Performans Standartları ("PS'ler") doğrultusunda hazırlanmıştır.

Bu PKP, Demir Export adına Golder tarafından IFC PS 1 gereklilikleri doğrultusunda Projenin inşaat, işletme ve kapanış aşamaları için hazırlanmıştır ve bugüne kadarki paydaş katılım programının bir değerlendirmesine dayanmaktadır. PKP, hedef grupları ve her bir grup için gerekli olan belirli katılım faaliyetlerini tanımlamaktadır.

2.0 AMAÇ VE KAPSAM

Bu PKP'nin amacı, projeden etkilenen kişiler ve diğer ilgili paydaşlar da dahil olmak üzere tüm paydaşların Proje hakkında tutarlı, kapsamlı, ilgili ve erişilebilir bilgilerle zamanında bilgilendirilmesini sağlamak ve paydaşların Proje ve etkileri hakkındaki görüş ve endişelerini ifade edebilmeleri için katılımcı yaklaşımı uyarlamaktır. Paydaş katılım süreci aşağıdakilere odaklanmaktadır:

- Etkilenen ve ilgili paydaşların belirlenmesi ve katılımı,
- Etkilenecek kişiler arasında Proje hakkında iyi bir anlayış oluşturmak,
- Proje veya paydaşları için risk oluşturabilecek sorunların proje döngüsünün erken aşamalarında tespitedilmesi,
- Etki azaltma önlemlerinin uygun (uygulanabilir, etkili ve verimli) olmasını sağlamak,
- Proje ve topluluklar arasında uzun vadeli iletişim için tüm taraflara fayda sağlayacak bir sistem kurulması.

Bu belgenin temel amaçları şunlardır;

- Paydaşları belirlenmesi
- Gelecekte planlanan paydaş katılım faaliyetlerinin açıklanması
- Paydaşlar için görüş ve endişeleri ele alacak bir süreç de dahil olmak üzere bir şikayet mekanizmasının oluşturulması
- Katılım faaliyetlerine ilişkin rol ve sorumlulukların tanımlanması
- Katılım faaliyetlerinin izlenmesinin nasıl yapılacağını belirtmesi.

Demir Export, rezervuar geliştirme çalışmaları da dahil olmak üzere Proje ile ilgili tüm faaliyetlerde işçiler, topluluklar ve resmi/sivil toplum kuruluşları ile her konuda açık ve aktif bir şekilde iletişim kurmaya devam etmeyi

taahhüt etmektedir. Bu PKP, yürürlükteki ulusal mevzuat, Uluslararası Finans Kurumu (IFC) Performans Standartları, AB'nin ilgili Direktifleri ve Ekvator Prensipleri doğrultusunda Proje Şirketi'nin kurumsal politika ve standartlarını karşılayacak şekilde tasarlanmıştır. PKP ayrıca Şirkete, Proje uygulamasının tüm aşamalarında yapılandırılmış bir paydaş istişaresi ve katılımı uygulama konusunda rehberlik edecektir. Bu, Projenin arama, inşaat, işletme ve kapanış aşamalarını içerir. Bu PKP, Projenin bir parçası olarak gerçekleştirilen tüm faaliyetler için geçerlidir. Ayrıca PKP, Projenin farklı aşamaları sırasında güncellenecek olan yaşayan bir belgedir.

Bu PKP'nin nihai amacı, Projenin çevresel ve sosyal etkilerinin başarılı bir şekilde yönetilmesi için gerekli olan yerel toplum ve diğer ilgili paydaşlarla yapıcı ilişkiler kurmak ve sürdürmektir. Proje Şirketi, Proje ile ilgili gerekli katılım faaliyetlerini, sonraki bölümlerde özetlenen uluslararası iyi uygulamalarla tutarlı bir şekilde yürütmeye tamamen kararlıdır.

3.0 PAYDAŞ KATILIMI İÇİN GENEL İLKELER

Rehber dokümana göre; Paydaş Katılımı: IFC'nin (2007) Gelişmekte Olan Piyasalarda İş Yapan Şirketler için İyi Uygulama El Kitabı adlı rehber dokümanına göre etkili katılımın temel ilkeleri şunlardır

- Kolayca anlaşılabilir ve hedef paydaş gruplarının ihtiyaçlarına göre uyarlanmış bir format ve dilde anlamlı bilgiler sağlamak,
- İstişare faaliyetleri ve karar alma süreçleri öncesinde bilgi sağlanması,
- Bilgilerin paydaşların erişimini kolaylaştıracak şekilde ve yerlerde dağıtılması,
- Yerel geleneklere, dillere, zaman dilimlerine ve karar alma süreçlerine saygı,
- Her iki tarafa da görüş ve bilgi alışverişinde bulunma, dinleme ve sorunlarının duyulmasını ve ele alınmasını sağlama fırsatı veren iki yönlü diyalog,
- Kadınlar, hassas ve/veya azınlık grupları da dahil olmak üzere görüşlerin temsilinde kapsayıcılık,
- Gözdağı veya zorlama içermeyen süreçler,
- Toplumun endişelerine, önerilerine ve şikayetlerine yanıt vermek için açık mekanizmalar,
- Geri bildirimlerin proje veya program tasarımına dahil edilmesi ve paydaşlara geri bildirimde bulunulması.

4.0 PROJE TANIMI

4.1 Proje Açıklaması

İspir Projesi, Türkiye'nin Doğu Anadolu Bölgesi'nde, Erzurum İli, İspir İlçesi'nde yer alan bir açık ocak bakır ve çinko madeni ve cevher zenginleştirme tesisi projesidir. Proje, 42,05 ha'ı açık ocak, 54,5 ha'ı Pasa Depolama Tesisi ve 36,86 ha'ı Atık Depolama Tesisi olmak üzere toplam 366,18 ha ÇED alanına sahiptir.

Projenin sahibi, Türkiye madencilik sektörünün önde gelen şirketlerinden biri olan ve "Koç Grubu" bünyesinde faaliyet gösteren Demir Export A.Ş.'dir. Demir Export, kurulduğu 1957 yılından bu yana demir cevheri madenleri işletmektedir. Demir Export daha sonra çinko, kurşun, gümüş, bakır ve altın konsantreleri de üretmeye başlamıştır.¹

İspir Projesi kapsamında ortalama %0,89 bakır (Cu) ve %3,14 çinko (Zn) tenörlü yaklaşık 5,4 milyon ton cevher çıkarılması planlanmaktadır. Projede flotasyon yöntemi ile %25 tenörlü 157.464 ton bakır konsantresi

¹ <https://www.demirexport.com/en/Pages/ContentDetail.aspx?GMID=338>

ve %52 tenörlü 303.299 ton çinko konsantresi üretilmesi planlanmaktadır. Yaklaşık 78,3 milyon ton atık kaya oluşacak ve kamyonlarla taşınarak açık ocak alanının kuzeyindeki Pasa Döküm Alanı (PDA) depolanacaktır. Prosesinatıkları, bulamaç pompaları aracılığıyla Atık Depolama Tesisine (ADT) gönderilecektir. TSF tamamen kaplanacak ve yürürlükteki yönetmelikler uyarınca geçirimsizlik kriterlerini karşılayacaktır.

İspir Bakır ve Çinko Madeni Projesi, ticari ulusal şebekeden enerji temin edecektir. Sistemdeki talep artışı nedeniyle 25,2 km'lik yeni bir enerji iletim hattına ihtiyaç duyulmuş ve bu hat Türkiye Elektrik İletim Anonim Şirketi ("TEİAŞ") 380/154/33 kV trafosu ile Proje sahası arasına kurulmuştur. Birincil gerilim 34,5 kV olarak sağlanmıştır. Aras Elektrik Dağıtım A.Ş.'den alınan Resmi Yazıya göre bu hat 2x(3x477) direk üzerinden bağlanacaktır.

4.2 Proje Konumu

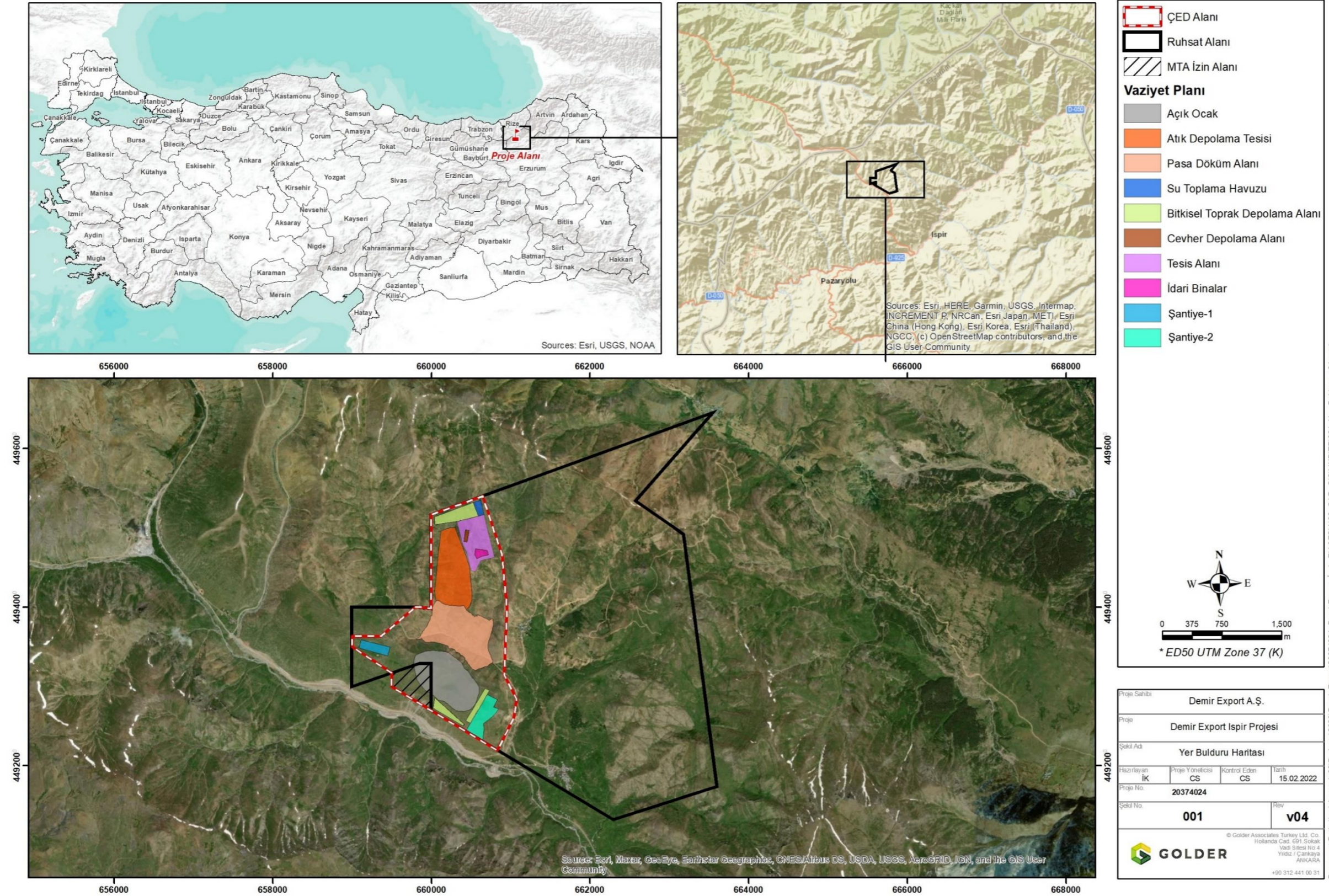
Proje sahası, Türkiye'nin Doğu Anadolu Bölgesi'nde, Erzurum ilinin kuzeyindeki İspir ilçesinin yaklaşık 22 km kuzeybatısında yer almaktadır.

İspir Proje sahasına en yakın yerleşim yerleri, Pasa depolama sahasının yaklaşık 450 m doğusunda bulunan Ulutaş Köyü ve açık ocak alanının yaklaşık 1200 m güneydoğusunda bulunan Çayırözü Köyü'dür. Proje konum haritası ve en yakın yerleşim yerlerinin konumu adresinde gösterilmektedir (Şekil 1 ve Şekil 2).

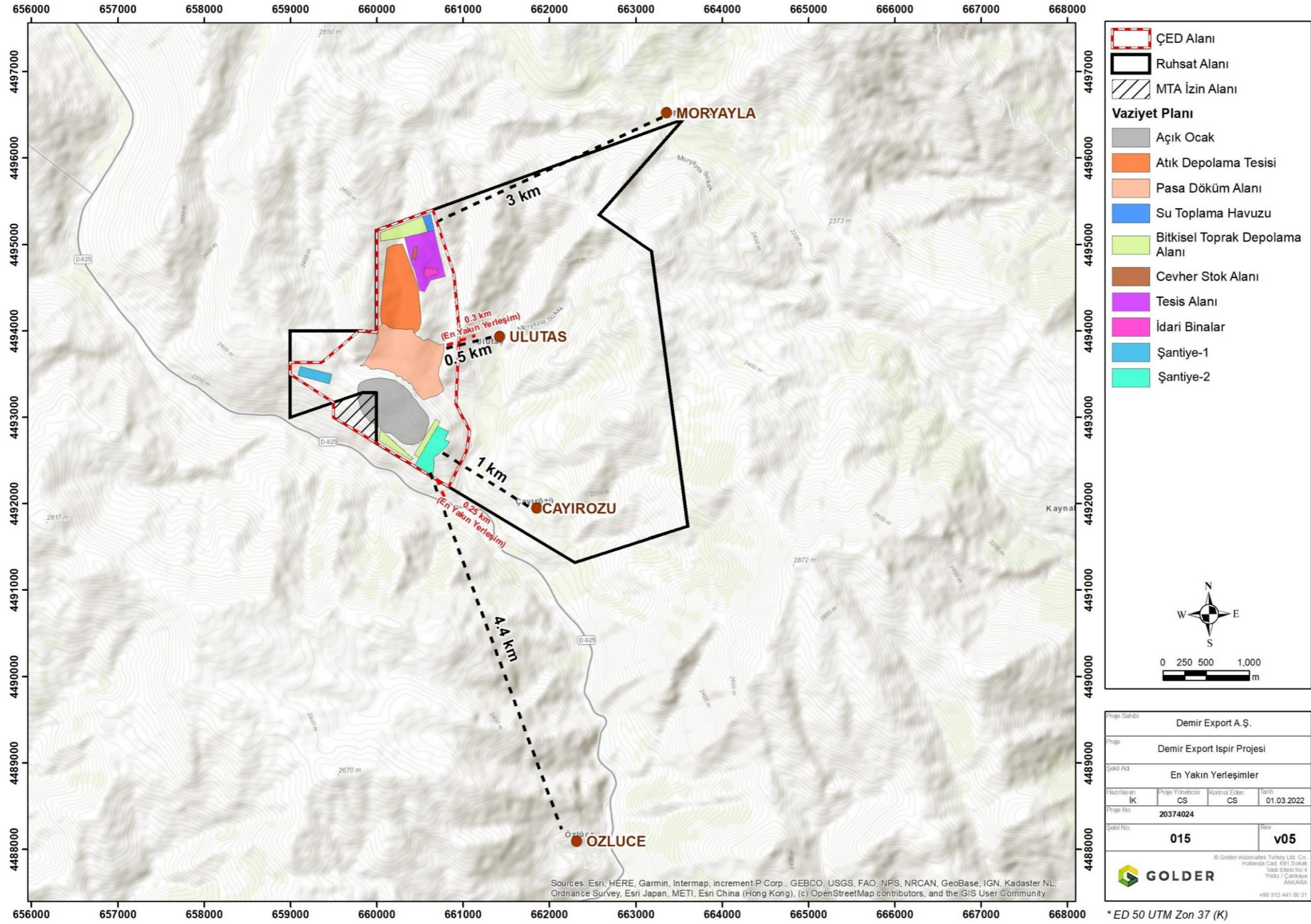
Proje sahası deniz seviyesinden 2.000-2.600 m yükseklikte sarp dağlık bir topografyaya sahiptir. Proje sahası, kış mevsiminin uzun ve sert geçtiği, yaz mevsiminin ise kısa ve sıcak geçtiği, ilkbahar ve yaz mevsimlerinin en fazla yağış alan mevsimler olduğu subalpin karasal dağ iklimine sahiptir.

Proje alanı 1/25.000 ölçekli topoğrafik haritanın G45c3 paftasında yer almaktadır. Proje alanı mera arazisi üzerinde yer almaktadır. Proje Sahası, Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı'na bağlı Maden İşleri Genel Müdürlüğü tarafından Demir Export'a tahsis edilen S:88604 numaralı maden ruhsat alanları içerisinde yer almaktadır. Ayrıca, açık ocak alanının bir kısmı Maden Tetkik ve Arama Genel Müdürlüğü'nün (MTA) özel izin bölgesinde (dekapaj izni) yer almaktadır.

İspir Proje Sahasını Erzurum ve Trabzon'a bağlayan iki karayolu bölümü bulunmaktadır. Maden sahasına Erzurum'dan Karadeniz kıyısına giden ve İspir'den geçen ana karayolu üzerinden ulaşılmaktadır.



Şekil 1: Proje Konum Haritası



Şekil 2: En Yakın Yerleşim Yerlerinin Konumu

4.3 Proje Takvimi

İspir Projesi'nin toplam ömrü yaklaşık 11 yıl olarak planlanmıştır. Arazi hazırlık, inşaat ve kurulum dönemlerinin 1,5 yılda tamamlanması, işletme döneminin 8 yıl sürmesi ve işletme aşamasından sonra madenin kapanışının 1 yılda tamamlanması planlanmaktadır.

5.0 PROJE TANIMI

5.1 Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirme Çalışmaları

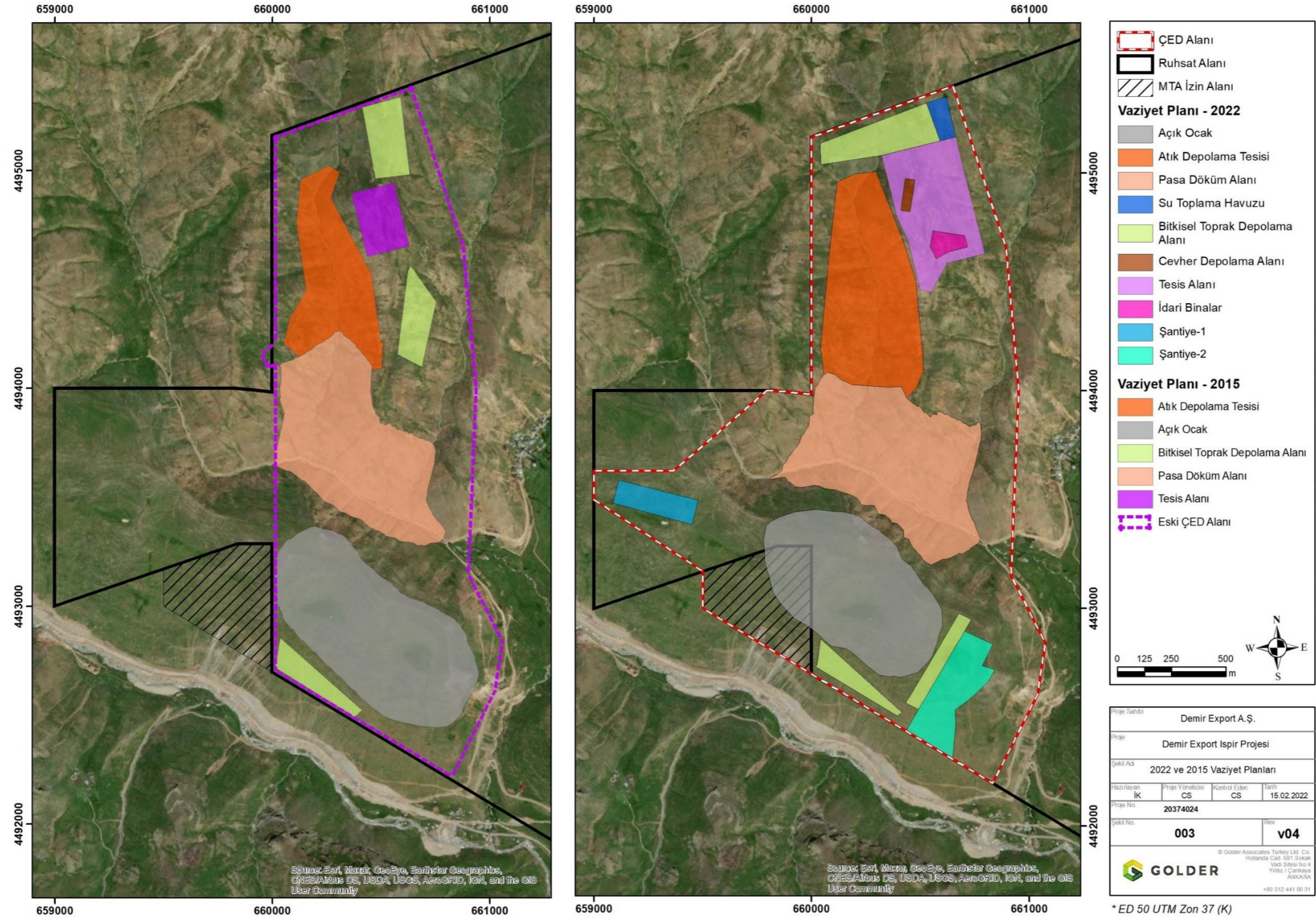
Proje, Projenin ilk tasarımı kapsamında çevresel ve sosyal çalışmaların bir listesini tamamlamıştır. Projenin tarihsel gelişimi içinde yürütülen çevresel ve sosyal çalışmaların listesi aşağıda verilmiştir (Tablo 1). Proje için ÇED Yönetmeliği'ne göre Çevresel Etki Değerlendirmesi ("ÇED") Raporu hazırlanmış ve Erzurum Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü'nden 3 Ekim 2016 tarihinde "ÇED Olumlu" Kararı alınmıştır.

Proje yakın zamanda açık ocak alanı, cevher zenginleştirme tesisi, pasa depolama sahası, atık depolama tesisi ve dengeleme havuzu gibi ünitelerdeki değişiklikleri içeren yerleşim planında bir değişikliğe gitmiştir. Açık ocak madencilik yöntemi ve kırma, eleme, öğütme, flotasyon ve susuzlaştırma ünitelerinden oluşan proses ve üretim teknolojisinde herhangi bir değişiklik olmamıştır. Eski ve yeni yerleşim planının karşılaştırması aşağıda gösterilmiştir Şekil 3. Proje planındaki değişiklikleri takiben, Proje şu anda revize edilmiş bir ÇED sürecinden ve paralel olarak revize edilmiş bir ÇSED sürecinden geçme aşamasındadır.

Tablo 1: Proje tarihinde yürütülen çevresel ve sosyal çalışmalar

Öge	Çalışma
1	Çevresel Durum Tespit Çalışması (Dokay, Temmuz 2012- Aralık 2012)
2	Meteoroloji İstasyonu Kurulumu (Mart 2014- Haziran 2014)
3	Çevresel Temel Veri Toplama Çalışması (Aecom, Nisan 2014 - Şubat 2015)
4	Sosyal Etki Temel Veri Toplama Çalışması (Aecom, Eylül 2014)
5	Sosyal Etki Değerlendirme Çalışması (SRM Danışmanlık, Haziran 2015)
6	Paydaş Katılım Planı (Şikayet Mekanizması Dahil) (Aecom, Ağustos 2017)
7	Arıcılık Faaliyetleri için Geçim Kaynaklarının İyileştirilmesi (Taslak) (Aecom, Temmuz 2017)
8	ÇED Raporu (Aecom, Kasım 2014 - Ekim 2016)
9	Atık Depolama Tesisi (TSF) Uygulama Projesi onayı ÇŞB'den alındı (INR, 2018)
10	Derivasyon Kanalı Uygulama Projesi onayı DSİ Bölge Müdürlüğü'nden alınmıştır (İNS, 2018)
11	Orta Doğu Teknik Üniversitesi İnşaat Mühendisliği Bölümü ile TSF şev stabilitesi üzerine akademik bir çalışma yürütülmüştür (ODTÜ, Kasım 2016)
12	Hacettepe Üniversitesi tarafından yürütülen flora çalışmaları sırasında tespit edilen endemik türlerin tohumları toplanarak Tohum Gen Bankası'na teslim edilmiştir. (Hacettepe Üniversitesi, Haşim Altınözlü)

Öge	Çalışma
13	ÇED süreci tamamlandıktan sonra çevresel izleme çalışmaları mevsimsel olarak devam etmiştir. (Segal, 2017-2020)
14	Flora-fauna çalışması enerji nakil hattı kapsamında güncellenmiştir (Ankara Üniversitesi, 2017)
15	Doğa Koruma Merkezi ile Tür Tespit Projesi yürütülmüştür (DKM, 2018-2020)
16	Fizibilite Raporu tamamlanmıştır (Wood, 2018-2020)
17	ÇED Başvuru Raporu hazırlanmıştır (Golder, Kasım 2020)



Şekil 3: Projenin Eski (2016 ÇED) ve Önerilen Yerleşim Planının Karşılaştırılması

5.2 ÇSED Kapsam Belirleme

ÇSED Kapsam Belirleme çalışmasının amacı, Proje'nin paydaşlarını belirlemek, temel sosyal konuları (arazi etkileri, işgücü ve çalışma koşulları dahil) ve çevresel konuları tasvir etmek, Müşteri'nin çevresel ve sosyal yönetim sistemini Kredi Kuruluşunun gerekliliklerine göre değerlendirmek, Proje'nin şikayet mekanizması dahil olmak üzere geçmiş paydaş katılım faaliyetlerini gözden geçirmek ve Proje'nin geçmiş arazi edinimini değerlendirmektir.

Kapsam belirleme çalışması masaüstü doküman incelemesinden oluşmuş ve saha çalışması 28 ve 29 Eylül 2020 tarihlerinde Demir Export temsilcileri ve Golder'in çevresel ve sosyal danışmanları tarafından gerçekleştirilmiştir. Proje sahası ve yakın köyler ile İspir ilçe merkezi ziyaret edilmiştir. İspir Kaymakamı ve İspir Belediye Başkanı da dahil olmak üzere iki görüşme gerçekleştirilmiştir.

Her iki kurumdan sağlanan bilgilere göre köylerde COVID-19 vakaları vardı, bu nedenle Projeden etkilenen kişilerle herhangi bir görüşme yapılmadı ve kapsam belirleme raporunun sosyal bileşenleri esas olarak önceki çevresel ve sosyal çalışmalara, masa başı araştırmalarına ve saha gözlemlerine dayanmaktadır.

5.3 ÇSED'in Hazırlanmasına İlişkin Devam Eden Çalışmalar

IFC ve EBRD'nin Çevresel ve Sosyal Değerlendirme süreci ve sonuçlarına ilişkin gereklilikleri projenin kategorisine göre farklılık göstermektedir. Projeler aşağıdaki gibi kategorize edilmektedir:

Tablo 2 Proje Kategorizasyonu

Kategori	Projenin Tanımı
	IFC ve EP4
Kategori A	Potansiyel önemli olumsuz çevresel ve sosyal riskleri ve/veya etkileri çeşitli, geri döndürülemez veya benzeri görülmemiş olan projeler.
Kategori B	Az sayıda, genellikle sahaya özgü, büyük ölçüde geri döndürülebilir ve hafifletici önlemler yoluyla kolayca ele alınabilecek potansiyel sınırlı olumsuz çevresel ve sosyal risklere ve/veya etkilere sahip projeler.
Kategori C	Olumsuz çevresel ve sosyal riskleri ve/veya etkileri çok az olan veya hiç olmayan projeler.

Proje tarafından sunulan çevresel ve sosyal etkilerin ve risklerin potansiyel ölçeği, karmaşıklığı ve türü göz önüne alındığında, projenin inşaat ve işletmesi ile ilgili kategorizasyon, proje kategorizasyonu için Ekvator Prensipleri 4 ve IFC'ye atıfta bulunularak "A" olarak önerilmektedir ve tam ÇSED'in hazırlanması Ağustos 2021 itibarıyla devam etmektedir.

6.0 PROJE STANDARTLARI

Proje kapsamındaki tüm faaliyet ve uygulamalar ilgili standartlara uygun olacaktır. Bunlar aşağıdaki gibidir:

- Uygulanabilir Türk Mevzuatı;
- İlgili kanun ve yönetmelikler uyarınca Türkiye Cumhuriyeti Bakanlıklarının ilgili bağlı kuruluş ve kurumlarına verilen taahhütler ve bunların gereklilikleri;
- İlgili AB Direktifleri;
- IFC Performans Standartları;
- Ekvator Prensipleri; ve
- Demir Export'un tüm politikaları, standartları, direktifleri, planları, listeleri ve standart operasyon prosedürleri.

6.1 Uygulanabilir Türk Mevzuatı

I. TÜRKİYE CUMHURİYETİ ANAYASASI

"Türkiye Cumhuriyeti Anayasası", Projenin paydaş katılımı bileşeniyle ilgili ana belgedir. Anayasa'nın katılım konularıyla ilgili maddeleri aşağıda listelenmiştir:

VII. Düşünce ve kanaat hürriyeti

MADDE 25. Herkes, düşünce ve kanaat hürriyetine sahiptir. Her ne sebep ve amaçla olursa olsun kimse, düşünce ve kanaatlerini açıklamaya zorlanamaz; düşünce kanaatleri sebebiyle kınanamaz ve suçlanamaz.

VIII. Düşünceyi açıklama ve yayma hürriyeti

MADDE 26. Herkes, düşünce ve kanaatlerini söz, yazı, resim veya başka yollarla tek başına veya toplu olarak açıklama ve yayma hakkına sahiptir. Bu hürriyet Resmî makamların müdahalesi olmaksızın haber veya fikir almak ya da vermek serbestliğini de kapsar.

VIII. Sağlık, Çevre ve Konut

A. Sağlık Hizmetleri ve Çevrenin Korunması

MADDE 56. Herkes, sağlıklı ve dengeli bir çevrede yaşama hakkına sahiptir.

Çevreyi geliştirmek, çevre sağlığını korumak ve çevre kirlenmesini önlemek Devletin ve vatandaşların ödevidir.

XI. Tarih, kültür ve tabiat varlıklarının korunması

MADDE 63. Devlet, tarih, kültür ve tabiat varlıklarının ve değerlerinin korunmasını sağlar, bu amaçla destekleyici ve teşvik edici tedbirleri alır.

VII. Dilekçe, bilgi edinme ve kamu denetçisine başvurma hakkı

MADDE 74. Vatandaşlar ve karşılıklılık esası gözetilmek kaydıyla Türkiye'de ikamet eden yabancılar kendileriyle veya kamu ile ilgili dilek ve şikayetleri hakkında, yetkili makamlara ve Türkiye Büyük Millet Meclisine yazı ile başvurma hakkına sahiptir.

II. TÜRK MEDENİ KANUNU

Taşınmaz mülkiyet hakları ve kısıtlamaları 4721 sayılı Medeni Kanun'un (08.12.2001 tarih ve 24607 sayılı Resmi Gazete) ilgili bölümünde tanımlanmıştır. Projenin tüm aşamalarında Türk Medeni Kanunu hükümleri dikkate alınacak ve yerine getirilecektir.

III. BİLGİ EDİNME HAKKI KANUNU

Demokratik ve şeffaf yönetimin gereği olan eşitlik, tarafsızlık ve açıklık ilkelerine uygun olarak 4982 sayılı Bilgi Edinme Hakkı Kanunu (24.10.2003 tarih ve 25269 sayılı Resmi Gazete) ile bilgi edinme hakkının kullanılmasına ilişkin usul ve esaslar düzenlenmiştir. Herkes, kamu kurumlarının ve kamu kurumu niteliğindeki meslek kuruluşlarının faaliyetleri hakkında bilgi edinme hakkına sahiptir.

IV. DİLEKÇE HAKKININ KULLANILMASINA İLİŞKİN KANUN

Türk vatandaşları, 4982 sayılı Dilekçe Hakkının Kullanılmasına Dair Kanun'un (01.11.1984 tarih ve 3071 sayılı Resmi Gazete) 3. maddesine göre kendileriyle veya kamu ile ilgili dilek ve şikâyetleri hakkında, Türkiye Büyük Millet Meclisi'ne ve yetkili makamlara yazı ile başvurma hakkına sahiptir. Yurtdışında ikamet edenler, karşılıklılık ilkesi gözetilerek ve Türkçe dilekçe vermek suretiyle bu hakka sahiptirler.

V. KAMULAŞTIRMA KANUNU

Paydaşların Projeye katılımı ile ilgili bir diğer kanun da 2942 sayılı Kamulaştırma Kanunu'dur (04.11.1983 tarihli ve 18215 sayılı Resmi Gazete).

Kamulaştırma sürecinin idari eylemi, amacı, yetkisi, prosedürü, nedeni ve eylemin konusuna göre 2942 sayılı Kamulaştırma Kanunu (08.11.1983 tarihli ve 18215 sayılı Resmi Gazete) doğrultusunda gerçekleştirilir.

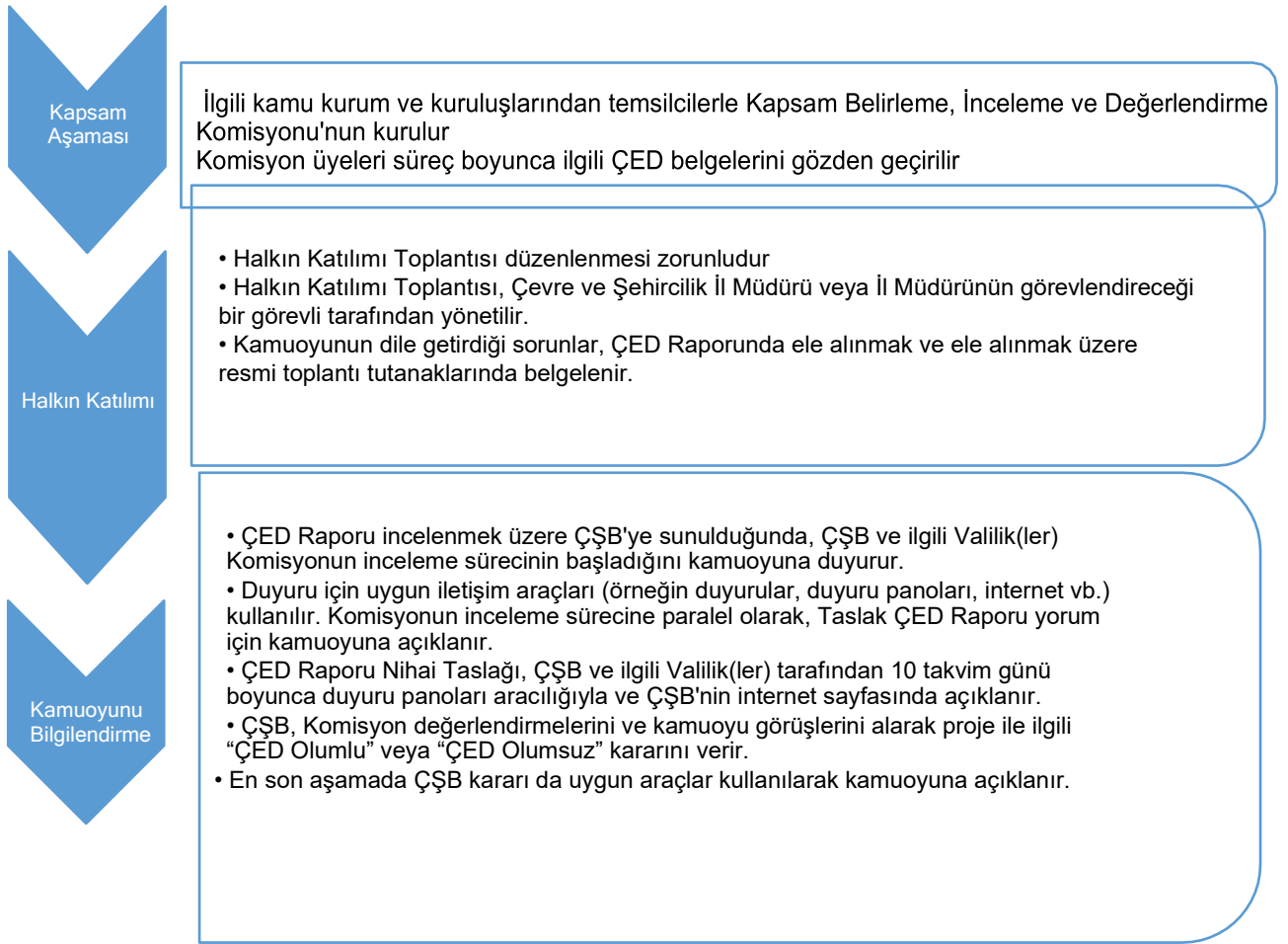
VII. ÇEVRE KANUNU

Yukarıda açıklanan mevzuata ek olarak, Türk Çevre Mevzuatında temel kanun 2872 sayılı Çevre Kanunudur (11.08.1983 tarih ve 18132 sayılı Resmi Gazete, 5491 sayılı Kanun ile değişik). Çevre Kanunu'na göre, "kirleten öder" ve "kullanan öder" ilkelerine dayalı olarak çevrenin korunması için Devletin yanı sıra vatandaşlar da sorumluluk taşımaktadır. Kanun, Avrupa Birliği mevzuatına uyum sürecinde hazırlanan veya güncellenen çok sayıda Yönetmelik ve kararname ile desteklenmektedir.

Çevresel Etki Değerlendirmesinin ana aşamaları Çevresel Etki Değerlendirmesi Yönetmeliği ("ÇED") ile tanımlanmıştır (25.11.2014, RG No. 29186, son değişiklik 28.11.2019).

Çevresel Etki Değerlendirmesi Raporu gerektiren projeler, ÇED süreci ve ilgili diğer usul ve esaslar Çevresel Etki Değerlendirmesi Yönetmeliği'nde ayrıntılı olarak açıklanmıştır. İlk Türk ÇED Yönetmeliği 1993 yılında yürürlüğe girmiş ve 1997, 2002 ve 2003, 2008 ve son olarak 25 Kasım 2014 tarihinde yürürlüğe giren son ÇED Yönetmeliği'nde 28.11.2019 tarihinde değişiklik yapılmıştır.

T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı Çevresel Etki Değerlendirmesi Yönetmeliği (Resmi Gazete 25 Kasım 2014; No: 29186) uyarınca, ÇED Süreci ile ilgili gereklilikler kamuya açıklanmıştır.



Şekil 4: Türkiye ÇED Süreci

6.2 Uygulanabilir Uluslararası Standartlar ve Kılavuzlar

IFC'nin Sürdürülebilirlik Çerçevesi, Kurumun sürdürülebilir kalkınmaya yönelik stratejik taahhüdünü ifade eder ve IFC'nin risk yönetimi yaklaşımının ayrılmaz bir parçasıdır. Performans Standartları, müşterinin IFC tarafından yapılan bir yatırımın ömrü boyunca karşılaşması gereken standartları belirler, sosyal çalışmalara rehberlik eden geçerli standartlar aşağıdaki gibidir:

- Performans Standardı 1: Çevresel ve Sosyal Risk ve Etkilerin Değerlendirilmesi ve Yönetimi
- Performans Standardı 2: İş ve Çalışma Koşulları
- Performans Standardı 4: Toplum Sağlığı, Güvenliği ve Emniyeti
- Performans Standardı 5: Arazi Alımları ve Zorunlu Yeniden Yerleşim
- Performans Standardı 8: Kültürel Miras

Paydaş katılımına yanıt olarak PS1, müşterinin proje riskleri ve etkileri ile geliştirme aşamasına göre ölçeklendirilmiş ve etkilenen toplulukların özelliklerine ve çıkarlarına göre uyarlanmış bir PKP geliştirmesini ve uygulamasını gerektirir.

PKP, dezavantajlı veya hassas olarak tanımlanan kişilerin etkin katılımını sağlamak için farklılaştırılmış önlemler içerecektir. Paydaş katılım süreci büyük ölçüde topluluk temsilcilerine bağlı olduğunda, müşteri bu kişilerin etkilenen toplulukların görüşlerini temsil ettiğini ve istişarelerin sonuçlarını seçmenlerine sadakatle ileteceklerine güvenebileceğini doğrulamak için her türlü makul çabayı gösterecektir.

PS1, teklif sahiplerinin özellikle şunları yapmasını gerektirir:

- Projenin çevresel ve sosyal risk ve etkilerinin belirlenmesi ve değerlendirilmesi.
- Öngörmek ve kaçınmak veya kaçınmanın mümkün olmadığı durumlarda en aza indirmek ve kalan etkilerin devam ettiği durumlarda riskleri ve çalışanlar, etkilenen topluluklar ve çevre üzerindeki etkileri telafi etmek/dengelemek için bir etki azaltma hiyerarşisi benimseyin.
- Yönetim sistemlerinin etkin kullanımı yoluyla müşterilerin çevresel ve sosyal performansının iyileştirilmesini teşvik etmek.
- Etkilenen topluluklardan gelen şikayetlerin ve diğer paydaşlardan gelen dış iletişimlerin uygun şekilde yanıtlanmasını ve yönetilmesini sağlamak.
- Proje döngüsü boyunca etkilenen toplulukların kendilerini potansiyel olarak etkileyebilecek konularda yeterli katılımını teşvik etmek ve sağlamak ve ilgili çevresel ve sosyal bilgilerin açıklanmasını ve dağıtılmasını sağlamak.

Bu PKP aynı zamanda IFC PS1 ile de uyumlu olacaktır.

EKVATOR PRENSİPLERİ

Ekvator Prensipleri (EPs), proje finansmanında sosyal ve çevresel risklerin belirlenmesi, değerlendirilmesi ve yönetilmesi için gönüllü bir finans sektörü ölçütüdür.

EP'ler, sürdürülebilir proje finansmanı için finans sektörünün 'altın standardı' olarak kabul edilmektedir. EP'ler, Uluslararası Finans Kurumu'nun (IFC) sosyal ve çevresel sürdürülebilirlik performans standartlarına ve Dünya Bankası Grubu'nun Çevre, Sağlık ve Güvenlik genel kılavuz ilkelerine dayanmaktadır ve proje finansmanı faaliyetleriyle ilgili kendi iç sosyal ve çevresel politikalarını, prosedürlerini ve standartlarını benimseyen her kurum tarafından uygulanması için ortak bir temel ve çerçeve olarak hizmet etmeyi amaçlamaktadır.

Ekvator Prensipleri Finans Kuruluşları (EPFI), borçlunun EP'leri uygulayan sosyal ve çevresel politika ve prosedürlerine uymayacağı veya uyamayacağı projelere kredi vermemeyi taahhüt eder.

Demir Export aşağıdaki EP'lere uymayı taahhüt eder:

- Prensipten 1: İnceleme ve Sınıflandırma.
- Prensipten 2: Çevresel ve Sosyal Değerlendirme.
- Prensipten 3: Uygulanabilir Çevresel ve Sosyal Standartlar.
- Prensipten 4: Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi ve ÇS Eylem Planı.
- Prensipten 5: Paydaş Katılımı.
- Prensipten 6: Şikayet Mekanizması.
- Prensipten 7: Bağımsız İnceleme.
- Prensipten 8: Sözleşmeler.
- Prensipten 9: Bağımsız İzleme ve Raporlama.
- Prensipten 10: Raporlama ve Şeffaflık.

Prensipten 5'te özellikle şu husus belirtilmektedir: "Tüm Kategori A ve Kategori B Projeleri için EPFI,

müşterinin etkilenen topluluklar ve ilgili durumlarda Diğer Paydaşlar ile yapılandırılmış ve kültürel olarak uygun bir şekilde devam eden bir süreç olarak etkili Paydaş Katılımını göstermesini isteyecektir. Etkilenen topluluklar üzerinde potansiyel olarak önemli olumsuz etkileri olan Projeler için müşteri Bilgilendirilmiş İstişare ve Katılım süreci yürütecektir. Müşteri, istişare sürecini Projenin risk ve etkilerine, Projenin gelişim aşamasına, etkilenen toplulukların dil tercihlerine, karar alma süreçlerine ve dezavantajlı ve hassas grupların ihtiyaçlarına göre uyarlayacaktır. Bu süreç dış manipülasyon, müdahale, zorlama ve sindirmeden uzak olmalıdır."

"Paydaş Katılımını kolaylaştırmak için müşteri, Projenin riskleri ve etkileriyle orantılı olarak, uygun Değerlendirme Dokümantasyonunu etkilenen topluluklara ve ilgili durumlarda Diğer Paydaşlara yerel dilde ve kültürel olarak uygun bir şekilde hazır bulunduracaktır".

"Müşteri, Paydaş Katılım sürecinin sonuçlarını, bu süreç sonucunda kararlaştırılan eylemler de dahil olmak üzere dikkate alacak ve belgeleyecektir. Çevresel veya sosyal riskleri ve olumsuz etkileri olan Projeler için bilgilendirme, Değerlendirme sürecinin erken aşamalarında, her halükarda Proje inşaatı başlamadan önce ve sürekli olarak yapılmalıdır."² Prensipten 6 özel olarak şunu belirtir: "Tüm Kategori A ve uygun olduğu hallerde Kategori B Projeleri için EPFI, Çevresel ve Sosyal Yönetim Sisteminin (ÇSYS) bir parçası olarak müşteriden, Projenin çevresel ve sosyal performansı ile ilgili endişeleri ve şikayetleri almak ve bunların çözümünü kolaylaştırmak için tasarlanmış bir şikayet mekanizması kurmasını isteyecektir. Şikâyet mekanizmasının Proje'nin risk ve etkilerine göre ölçeklendirilmesi ve birincil kullanıcısı olarak etkilenen topluluklara sahip olması gerekmektedir. Şikâyet mekanizması, kültürel açıdan uygun, kolay erişilebilir, ücretsiz ve sorunu veya endişeyi ortaya çıkaran tarafın cezalandırılmadığı, anlaşılabilir ve şeffaf bir danışma süreci kullanarak endişeleri derhal çözmeye çalışacaktır. Mekanizma, adli veya idari çözüm yollarına erişimi engellememelidir. Müşteri, Paydaş Katılım süreci sırasında etkilenen toplulukları mekanizma hakkında bilgilendirecektir".

Paydaş Katılımı: Gelişmekte Olan Piyasalarda İş Yapan Şirketler için İyi Uygulama El Kitabı (Mayıs 2007)

IFC, İyi Uygulama El Kitabı'nda "Paydaş Katılımının Temel Kavram ve İlkeleri"ni tanımlamıştır. Paydaş katılımının yapı taşları aşağıda listelenmiştir:

- Paydaş Belirleme ve Analizi
- Bilgi Açıklaması
- Paydaş İstişaresi
- Müzakere ve Ortaklıklar
- Şikâyet Yönetimi
- Paydaşların Proje İzlemeye Katılımı
- Paydaşlara Raporlama
- Yönetim Fonksiyonları

² <https://equator-principles.com/>

EBRD

EBRD, şeffaflık, hesap verebilirlik ve paydaş katılımı ilkelerine bağlıdır ve müşterilerinin bu ilkeleri benimsemelerini ve uygulamalarını teşvik etmektedir. EBRD müşterilerinden halkın bilgilendirilmesi ve istişare ile ilgili ulusal mevzuattaki gerekliliklere uymalarını, projelerden potansiyel olarak etkilenen ve/veya projelerle ilgilenen paydaşları belirlemelerini ve bir şikâyet mekanizması geliştirmelerini ve uygulamalarını talep etmektedir. Performans Koşullarının listesi aşağıda sunulmuştur:

- PR 1 Çevresel ve Sosyal Risklerin ve Etkilerin Değerlendirilmesi ve Yönetilmesi
- PR 2 İşgücü ve Çalışma Koşulları
- PR 3 Kaynak Verimliliği ve Kirliliğin Önlenmesi ve Kontrolü
- PR 4 Sağlık, Emniyet ve Güvenlik
- PR 5 Arazi Edinimi, Arazi Kullanım Kısıtlamaları ve Gönülsüz Yeniden Yerleşim
- PR 6 Biyolojik Çeşitliliğin Korunması ve Canlı Doğal Kaynakların Sürdürülebilir Yönetimi
- PR 7 Yerli Halklar
- PR 8 Kültürel Miras
- PR 9 Finansal Aracılar
- PR 10 Bilgi Paylaşımı ve Paydaş Katılımı

PR 1 ile 8 arası ve 10 doğrudan yatırım projelerine ilişkin koşulları içermektedir. PR 2, PR 9 ve PR 4'ün işçi sağlığı ve iş güvenliği ile ilgili gereklilikleri finansal aracı (FA) projelerine yönelik koşullar içermektedir. Her bir PK, EBRD müşterilerine yönelik olarak ister doğrudan müşteri tarafından uygulansın isterse üçüncü taraflar yoluyla uygulansın, EBRD tarafından finanse edilen projeler bakımından spesifik gereklilikleri içermektedir. İlgili ulusal mevzuat hükümlerine uyum, tüm Performans Koşullarının ayrılmaz bir parçasıdır.

KURUMSAL POLİTİKA

Demir Export, tüm madencilik faaliyetlerini ilgili yasa ve yönetmeliklerin gerektirdiği izin ve ruhsatlandırma koşullarına uygun olarak sürdürmektedir. Demir Export, çalıştığı sosyal çevrede doğru anlaşılmaya, mevcut toplumsal koşullarla uyum içinde çalışmaya, yerel değerlere ve farklı kültürlerle saygı göstermeye ve nihayetinde "toplumsal onaya" önem verir. Demir Export, sosyal lisansın ve uzun vadeli iş yapabilme kabiliyetinin, komşu topluluklarla karşılıklı güven, iyi niyet ve rızaya bağlı olduğunun bilincindedir.

Demir Export'un sosyal yönetim kapsamındaki temel hedefleri şunlardır;

- Maden arama ve işletme faaliyetlerinden etkilenen ve bu faaliyetleri olumlu ya da olumsuz etkileme ihtimali olan paydaşlarla açık, düzenli ve sürekli iletişim kurmak,
- Şirket faaliyetlerinin olumsuz etkilerini öngörmek, gerekli önlemleri almak, etkileri en aza indirmek,
- Çalışma bölgelerindeki paydaşlar ve şirket için karşılıklı fayda sağlayacak şekilde sosyal ve ekonomik hayata mümkün olduğunca katkıda bulunmak.

Demir Export aşağıdakiler uymaktadır;

- Koç Topluluğu Kurumsal Yönetim İlkeleri
- Demir Export A.Ş. Etik Davranış Kuralları ve Uygulama Prensipleri
- Demir Export A.Ş. Sosyal Yönetim Planı

7.0 ROLLER VE SORUMLULUKLAR

Bu PKP'nin uygulanmasındaki rol ve sorumluluklar aşağıdaki tabloda özetlenmektedir.

Tablo 3: Roller ve Sorumluluklar

Roller	Tanım ve Sorumluluklar
<i>Genel Müdür</i>	<p>Genel Müdür şunlardan sorumludur:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Bu PKP'nin doğru ve etkili bir şekilde uygulanmasının izlenmek; ■ Çevresel, sosyal, sağlık ve güvenlik dokümanlarının ve uygulamalarının etkinliğini ve bu konularda görevlendirilen personelin verimliliğini ve etkinliğini izlemek; ■ İşgücünün yönetilmesi, çalışma koşullarının iyileştirilmesi, personel eğitimi için kaynak sağlanması ve performans değerlendirmelerinin yapıldığından emin olmak; ■ Sosyal Etki ve Kurumsal İletişim ekibinin süreci öngörülen şekilde yönettiğini izlemek.
<i>İşletme Müdürü</i>	<p>İşletme Müdürü şunlardan sorumludur</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Şikayet ve talep sürecinin takibi de dahil olmak üzere PKP'nin doğru ve etkin şekilde uygulanması için gerekli desteği sağlamak ve ilgili birimleri PKP uygulama sürecinde yönlendirmek ■ Paydaş katılım faaliyetlerinde gerektiğinde Sosyal Etki Bölümü ile birlikte hareket etmek.
<i>Sosyal Etki Müdürü</i>	<p>Sosyal Etki Müdürü şunlardan sorumludur:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Bu planı uygular ■ Gerekirse düzeltici önlemleri belirlemek; ■ Ekip ve çalışanlar için gerekli eğitimleri belirlemek; ■ Yüklenicilerin sosyal kayıtlarını ve performans değerlendirmelerini kontrol etmek; ■ Sosyal yönetim planlarını ve hazırlıklarını incelemek

Roller	Tanım ve Sorumluluklar
<i>Sosyal Etki Uzmanı</i>	<p>Sosyal Etki Uzmanı şunlardan sorumludur:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Şikâyetlerin kaydının Şikâyet Veri Tabanında detaylarıyla birlikte tutmak (kim tarafından yapıldığı, tarih, durum (açık, bekliyor veya kapalı) vb;)■ Toplanan şikayetlerin uygunluğunun ilk değerlendirmesi hakkında Sosyal Etki ve Kurumsal İletişim Müdürüne raporlama yapmak■ Tüm şikayet sahiplerinin bir hafta içinde bilgilendirilmesini ve şikayetlerin bir ay içinde çözülmesini sağlamak;■ Topluluk şikayetleri hakkında topluluğa düzenli raporlama sağlamak;■ Yerel topluluklar ve ilgili tüm paydaşlarla yapılan tüm resmi ve gayri resmi katılım faaliyetlerini kaydetmek. Buna komiteler ve ilgili paydaşlarla etkileşimler de dahil olacaktır.■ Hazırlanan ve dağıtılan bildiri, broşür, bülten türlerinin kayıtlarını lokasyon bazında tutmak■ Proje kapsamında yürütülen sosyal sorumluluk faaliyetlerini izlemek ve kayıt altına almak,■ Gerekirse paydaş toplantıları düzenlemek. Paydaşlara şikayetlerinin sonucu hakkında 30 takvim günü içinde Kapanış Formu aracılığıyla düzenli olarak geri bildirimde bulunmak (İsimlerini ve iletişim bilgilerini vermiş olan şikayet sahipleri, şikayet çözüm sürecinin başladığına dair yedi gün içinde bilgilendirilecektir).
<i>Altyükleniciler</i>	<p>Yükleniciler/Alt Yükleniciler, paydaşlarla olan etkileşimlerinde yetkilerinin ötesinde herhangi bir taahhütte bulunmamakla yükümlüdürler ve bu PKP'de ve Demir Export'un diğer ilgili yönetim Sistemi belgelerinde listelenen kurallara uyacaklardır.</p>

8.0 PAYDAŞ TANIMLAMA

Projeye ilgi duyan, projeden etkilenebilecek veya projenin sonuçları üzerinde etkisi olabilecek tüm paydaş grupları projenin ilk aşamalarında belirlenmiştir. Paydaşların belirlenmesi ikincil araştırma yoluyla tamamlanmış ve katılım sürecine dahil edilmesi gereken kurumlar, dernekler, STK'lar ve diğer gayri resmi gruplar da dahil olmak üzere geniş bir yelpazedeki potansiyel paydaşların taranmasını içermektedir.

Paydaşlar, paydaşın bağlamın sosyal yapısı içinde sahip olduğu profile dayalı olarak türlerine ve statülerine göre sınıflandırılmıştır.

İlgili paydaş grupları şunlardır:

- 1) Dış Paydaşlar
 - Topluluklar
 - Yerel Topluluklar-Etkilenen yerleşimler,
 - Bölgesel Topluluklar ve Ulusal Topluluklar;
 - Resmi Makamlar
 - Ulusal hükümet organları
 - Yerel/bölgesel hükümet organları,
 - Belediyeler ve Muhtarlıklar
 - Güvenlik ve acil durum güçleri
 - Sivil Toplum Kuruluşları - Bölgesel, ulusal ve uluslararası kuruluşlar;
 - Üniversiteler ve Bağımsız Uzmanlar; ve
 - Medya
 - İnşaat Müteahhitleri
 - Diğer İlgili Taraflar.
- 2) İç Paydaşlar
 - Çalışanlar (alt yükleniciler dahil) Paydaşların ayrıntılı bir listesi Ek A'da verilmiştir.

9.0 PAYDAŞ KATILIMI

9.1 Erken Katılım

Projenin paydaş katılım faaliyetleri 2014 yılında başlatılmıştır. Proje kapsamında 2014 yılında bir sosyal etki değerlendirme çalışması yapılmış, bu paydaş katılım faaliyetlerini yerel ÇED süreci takip etmiş ve ardından Demir Export planlama aşamasında yerel, ilçe ve il düzeylerinde iletişimi sürdürmüştür. Bu bölümde yürütülen faaliyetlerin bir özeti sunulmaktadır. Proje için 2017 yılında aşağıdaki konuları kapsayan bir Paydaş Katılım Planı (PKP) hazırlanmıştır.

- Önceki paydaş katılım faaliyetlerine genel bakış
- PKP'nin uygulanması için Şirket'in kaynakları ve sorumluluğu
- Paydaşların ve diğer etkilenen tarafların belirlenmesi
- İstişare ve bilgi paylaşımı stratejisi ve katılım yöntemleri
- Şikayet mekanizması

■ Raporlama

Sosyal Etki Değerlendirmesi sırasında katılım (2014)

SRM tarafından 2014 yılında bir sosyal etki değerlendirme (SED) raporu hazırlanmış ve SED kapsamında danışman tarafından aşağıdaki katılım faaliyetleri gerçekleştirilmiştir.

- Moryayla, Ulutaş, Çayırözü ve Özlüce yerleşimlerinde ve İspir ilçesinde odak grup toplantıları düzenlenmiştir. Yaşlılar ve kadınlar gibi hassas gruplarla odak grup toplantıları düzenlenmiş ve Projenin hassas gruplar üzerindeki mevcut veya potansiyel etkileri ortaya konulmuştur. Toplam 4 yerleşim yerinde dört odak grup toplantısı düzenlenmiştir.
- Projenin kamu ve resmi paydaşlarıyla derinlemesine görüşmeler gerçekleştirilmiştir.
- İspir ilçesinin bağlı olduğu Erzurum ilinde Büyükşehir belediyesi ve ilgili kamu kurumu ile kamu kurumları ile toplantılar düzenlenmiştir.
- İspir'deki kamu kurum ve kuruluşları ile de toplantılar düzenlenerek Proje ile ilgili görüş, öneri ve endişeleri hakkında bilgi verilmiştir.
- Belirlenen etkiler ve önerilen önlemler doğrultusunda oluşturulacak Sosyal Yönetim Planı'na son şeklini vermek üzere 19.10.2015 tarihinde İspir ilçesinde yerel paydaşların katılımıyla bir çalıştay düzenlenmiştir.

ÇED Sırasında Katılım (2015)

Proje için 30.01.2015 tarihinde saat 10:00'da Çayırözü köyünde halkın katılımı toplantısı düzenlenmiştir. Ulusal ve yerel gazetelerde duyuru yayınlanmıştır.

Ayrıca Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü ilan panosundan ve İspir Kaymakamlığı ilan panosundan da duyuru yapılmıştır. Ayrıca toplantı günü Çayırözü camisinden de toplantı duyurusu yapılmıştır.

Toplantıya Ulutaş ve Çayırözü de dahil olmak üzere yerel halktan yaklaşık 75 kişi katılmıştır. Toplantının açılışı Erzurum Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü yetkilileri tarafından yapılmış, ardından yapılan sunumla katılımcılar bilgilendirilmiş ve soru-cevap bölümü gerçekleştirilmiştir. Yerel halk tarafından sorulan bazı önemli sorular aşağıda verilmiştir.

- Kamulaştırma olacak mı?
- Siyanür kullanacak mısınız?
- İstihdam olanakları nasıl olacak?
- Hayvanlarımız ve meralarımız madencilik faaliyetlerinden etkilenecek mi?

Demir Export tarafından düzenlenen katılım faaliyetleri (2016-2021)

Paydaş katılımı faaliyetleri Demir Export tarafından 2016 yılında başlatılmıştır. Paydaş katılımı çerçevesinde son 4 yılda toplam 46 toplantı gerçekleştirilmiştir. Görüşmelerin tamamı kayıt altına alınmış ve görüşmelerin özetleri paydaş günlüğüne kaydedilmiştir. Bugüne kadar görüşülen kilit paydaşlar

- Özlüce, Çayırözü, Ulutaş ve Moryayla dahil olmak üzere etki alanı içindeki köyler,
- İspir'de çalışan kamu kurumları

- İspir'de yerel yönetimler,
- Yerel sivil toplum kuruluşları ve
- profesyonel kuruluşlar.

Görüşmeler sırasında Proje ile ilgili güncel bilgiler tartışılmış, paydaşların soruları yanıtlanmış ve projenin arama, inşaat ve işletme faaliyetleri üzerindeki etkileri hakkında bilgi paylaşılmıştır.

Şu ana kadar yapılan görüşmelerin özetleri Ek-E'de sunulmuştur.

9.2 Devam Eden ÇED Aşaması için Paydaş Katılım Faaliyetleri

Türk ÇED Yönetmeliğine göre, Projeler potansiyel çevresel ve sosyal etkilerine göre iki gruba ayrılır. Bunlar Ek 1 (doğrudan tam ÇED Raporuna tabi) ve Ek 2'dir (ÇED'in gerekli olup olmadığına karar vermek için Çevre ve Şehircilik Bakanlığı'nın tarama sürecine tabi). Proje, Türk ÇED Yönetmeliğine göre bir Ek 1 projesidir ve tam bir ÇED raporu gerektirmektedir.

Bu kapsamda, Erzurum Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü yetkilileri, Golder Associates ve Demir Export'un katılımıyla 15 Aralık 2020 tarihinde saat 13:00'te "Çayırözü Köyü Camii açık alanında" kamuoyunu bilgilendirmek ve paydaşların Projeye ilişkin görüş ve önerilerini içeren geri bildirimlerini almak amacıyla "Halkın Katılımı" toplantısı düzenlemiştir.

Toplantı duyuru metni aşağıda sunulmuştur.

DUYURU
ÇED Sürecine
Halkın Katılımı Toplantısı

Demir Export A.Ş. tarafından Erzurum İli, İspir İlçesi, Ulutaş ve Çayırözü Köyleri mevkiinde "201200394, 201200618, 201901620 Ruhsat Numaralı ve MTA İzin Alanlı İspir Bakır Çinko Madeni Projesi Revizyonu"nun yapılması planlanmaktadır. Söz konusu proje için Çevresel Etki Değerlendirmesi (ÇED) Yönetmeliği'nin 9. Maddesi gereğince aşağıda belirtilen tarih ve saatte, faaliyetle ilgili halkı bilgilendirmek, görüş ve önerilerini almak için "Halkın Katılımı Toplantısı" yapılacaktır.

Halkımıza saygı ile duyurulur.

Toplantı Yeri	: Çayırözü Köyü Toplantı Salonu (Çayırözü Köyü Camisi altı)
Toplantı Yerinin Adresi	: Çayırözü Köyü/ Erzurum
Toplantı Tarihi	: 15.12.2020
Toplantı Saati	: 13:00
Proje Sahibi	: Demir Export A.Ş.
Tel	: (0312) 415 45 00
Faks	: (0312) 418 01 51
ÇED Raporunu Hazırlayan Kuruluş	: Golder Associates Müh. Müş. Proje İth. İhr. ve Tic. Hiz. Ltd. Şti.
Tel	: (0312) 441 00 31
Faks	: (0312) 441 07 14

Toplantıya ilgili kurum ve kuruluşlar ile bölge halkı olmak üzere toplam 23 kişi katılmıştır.



Şekil 5 Halkın Katılımı Toplantısı

Toplantılar sırasında COVID-19 maruziyetinin azaltılması için gereklilikler aşağıdaki şekilde uygulanmıştır;

- Açık havada bir toplantı gerçekleştirilmiştir,
- Katılımcıların sıcaklıkları ölçülmüştür
- Katılımcıların sandalyeleri arasında fiziksel mesafe uygulanmıştır,
- Katılımcılara tek kullanımlık yüz maskeleri ve dezenfektanlar içeren hijyen paketi sağlanmıştır
- Katılımcıların TC kimlik numaraları, COVID-19 durumunda katılımcıları takip etmek üzere Bakanlık temsilcileri tarafından toplanmıştır.

Toplantının ardından köyün talepleri Çayırözü Mahalle Muhtarı tarafından yazılı olarak sunulmuştur. Bu talepler aşağıdakileri içermektedir:

- Erzurum-Rize yolundan başlayarak yolun parke taşı veya asfaltla kaplanması,
- Halihazırda tarlalarda kullanılan sulama kanallarının kapalı sisteme dönüştürülmesi,
- Okul bahçesinin düzenlenmesi ve işlevsel hale getirilmesi,
- İçme suyu ile ilgili sondaj çalışmalarının desteklenmesi,
- Çalışmalar sırasında sulama suyu kaynaklarının korunması.

9.3 Devam Eden ÇSED Aşaması için Paydaş Katılım Faaliyetleri

ÇSED aşamasında aşağıdaki katılım faaliyetleri gerçekleştirilmiştir.

Tablo 4: ÇSED Aşaması Katılımının Özeti

İsim	Özet
Ulutaş Muhtar Dursun Yaşar Öztürk	Projeden 2012 yılında gerçekleştirilen sondaj çalışmaları sonucunda haberdar olmuştur.
Çayırözü Muhtarı Ensar Ekşi	Projenin bir bakır madeni olacağına dair bilgiler var.

İsim	Özet															
Özlüce Azası Muhammet Çağlayan	ÇED raporunun detayları hakkında bilgi almak istemektedir															
Moryayla Muhtar Azası Mevlüt Gürsu	Proje hakkında sosyal medya veya halkla ilişkiler birimi aracılığıyla bilgi edinmek istemektedir															
Hanehalkı Anketleri	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Köy</th> <th>Frekans</th> <th>Füzye</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Çayırözü</td> <td>22</td> <td>47.8</td> </tr> <tr> <td>Moryayla</td> <td>7</td> <td>15.2</td> </tr> <tr> <td>Özlüce</td> <td>8</td> <td>17.4</td> </tr> <tr> <td>Ulutaş</td> <td>9</td> <td>19.6</td> </tr> </tbody> </table> <p>Sosyal saha ziyareti sırasında dört köyde toplam 46 hanede anket yapılmıştır.</p>	Köy	Frekans	Füzye	Çayırözü	22	47.8	Moryayla	7	15.2	Özlüce	8	17.4	Ulutaş	9	19.6
Köy	Frekans	Füzye														
Çayırözü	22	47.8														
Moryayla	7	15.2														
Özlüce	8	17.4														
Ulutaş	9	19.6														
Kadınlar Odak grup görüşmeleri	<ul style="list-style-type: none"> Odak grup görüşmeleri Özlüce, Moryayla, Çayırözü ve Ulutaş köylerinde gerçekleştirilmiştir. Alınan bilgiye göre; <ul style="list-style-type: none"> Kadınlar aile içinde karar alma süreçlerinde rol oynamakta ancak köy düzeyinde rol oynamamaktadır, Kadınların çoğunluğu hayvancılık ve tarımla uğraşmakta ve çiftçilikten elde edilen gelir aile içinde paylaşılmaktadır Projeyi biliyorlar ancak Proje ile ilgili daha fazla ayrıntıya ihtiyaçları var. Katılımcıların genel görüşü Proje ile ilgili olumlu olmakla birlikte, Ulutaş köyünde toz ve titreşimle ilgili çok sayıda şikayet vardır 															
İspir Belediyesi	<ul style="list-style-type: none"> Proje ile ilgili bilgiler yeterlidir ve Belediyenin genel Projegörüşü olumludur. 															
İspir Esnaf ve Sanatkarlar Odası	<ul style="list-style-type: none"> Oda, Projenin yerel satın alma fırsatlarının ayrıntılarını öğrenmek istemektedir. 															

İsim	Özet
İspir HANIMELİ Kadın Girişimi Üretimi ve İşletme Kooperatifi	<ul style="list-style-type: none"> Proje ile ilgili bilgiler yeterlidir ve derneğin projeye genel bakışı olumludur. Dernek, projenin sosyal sorumluluk ve toplumsal yatırım yaklaşımının ayrıntılarını öğrenmek istemektedir.
<p><u>Arıcılar</u></p> <p>İlyas Katip Salih Katip TuranOkuyan Adnan Bostan</p>	<ul style="list-style-type: none"> Proje faaliyetlerinin üzerinde etki yaratabileceği bölgede 4 arıcı bulunmaktadır. Projenin inşaat faaliyetleri nedeniyle arıcıların su kaynakları zarar görmüş ve su kaynaklarının kaybıyla ilgili mağduriyetler su deposunun kurulmasıyla giderilmiştir. Üretim kaybı durumunda tazminat almak ve gelecek sezon için alternatif yerler kullanmak istemektedirler.

10.0 SOSYAL ETKİLERİN ÖZETİ

Proje Etki Alanında tanımlanan yerleşim yerlerine göre beklenen sosyal etkilerin özeti aşağıda verilmiştir. (Tablo 5). Etki azaltma ve izleme önlemleri ile birlikte detaylı etki değerlendirmesi ÇSED kapsamında sağlanacaktır.

Tablo 5: Sosyal Etkilerin Özeti

Yerleşim Yerinin Adı	Proje Ruhsat Alanına Uzaklık (km)	Beklenen Etkiler
Ulutaş	0,3	<ul style="list-style-type: none"> Bölge düzeyinde topluluklara yönelik akın kesintisi <ul style="list-style-type: none"> eğitim ve sağlık hizmetlerine erişim konaklama ve diğer kaynaklar; sosyal hastalıklar; sosyal kırılma ve somut olmayan kültürel miras üzerindeki değişiklikler, toplumsal cinsi yet sorunları Doğrudan istihdamdaki değişiklikler, Maden alanına kamu erişimi, Bulaşıcı hastalıklar, Trafik yoğunluğundaki değişiklikler, Proje sahası çevresindeki güvenlik,
Çayırözü	0,8	

Yerleşim Yerinin Adı	Proje Ruhsat Alanına Uzaklık (km)	Beklenen Etkiler
		<ul style="list-style-type: none"> ■ Ekonomik yerinden edilme (maden alanı için mera arazileri) ■ Mera alanlarına erişimin engellenmesi veya sınırlandırılması, ■ Arıcıların engellenmesi veya sınırlandırılması ■ Yerel ekonomideki değişimler
İspir	13,4	<ul style="list-style-type: none"> ■ Doğrudan istihdamdaki değişiklikler, ■ Dolaylı istihdamdaki değişimler ■ Satın almadaki değişiklikler ■ Yerel ekonomide enflasyon ■ Arazi edinimi (Enerji iletim hattı için özel araziler)
Erzurum	82	<ul style="list-style-type: none"> ■ Devlet payı ödemesi ile ekonomik katkı ■ Doğrudan istihdamdaki değişiklikler, ■ Dolaylı istihdamdaki değişimler ■ Satın almadaki değişiklikler

11.0 PAYDAŞ KATILIM ARAÇLARI

Aşağıdaki paydaş katılım araçları Demir Export tarafından etkin paydaş katılımı için kullanılacaktır:

- Duyurular: Bölgesel gazeteler, Demir Export web sitesi ve ofisleri, İletişim Ofisi ve Ulutaş, Çayırözü Moryayla ve Özlüce'deki Muhtarlık ofisleri ve yerel kahvehanelerde bilgi paylaşımı yoluyla duyurular.
- Demir Export tarafından, Proje etki alanında konumlandırılmış, bilgi ve ilan panoları ve şikayet kutuları
- Bu yolla yapılacak duyurular, planlanan bilgilendirme toplantıları ve iş fırsatları hakkında bilgi içerebilir.
- Planlı ve talep üzerine toplantılar: Köy Muhtarları, İletişim Ofisleri, yerel topluluklar ve yetkililer ile toplantılar, gerektiğinde ve bu yerel paydaşlar tarafından talep edildiğinde gerçekleştirilecektir.
- İletişim Ofisi: İspir ilçe merkezinde, Proje ile ilgili bir konuyu görüşmek isteyebilecek tüm paydaşlara açık bir İletişim Ofisi kurulmuştur. Sosyal Etki Uzmanı olarak Muhammet Şahin adında bir personel şu anda bu ofiste çalışmaktadır ve paydaşların ziyaretleri sırasında ilettikleri öne çıkan konu ve sorunları kaydetmek için kullanılan ve kullanılmaya devam edecek olan Paydaş Ziyaret Formunu (Paydaş Ziyaret Formu için Ek D'ye bakınız) doldurmaktan sorumludur. Bu formlar elektronik ortamda arşivlenmekte ve halkla ilişkileri izlenmesi için önemli bir kaynak oluşturmaktadır. Buna ek olarak, İletişim Ofisinde Şikayet Mekanizmasına erişim sağlanacak ve

Sosyal Etki Uzmanı da gerektiğinde topluluk üyeleri adına şikayet formlarını doldurmaktan sorumlu olacaktır.

- Şikayet Mekanizması: Şikayet mekanizması ve şikayet giderme prosedürleri hakkında ayrıntılı bilgi için Bakınız "Bölüm 13.0 Şikayet Mekanizması".
- Şikâyetler gibi paydaşlarla ilgili tüm önemli bilgileri kayıt altında tutmak için dijital bir platform kullanılacaktır. Platform, Projenin sosyal etkilerinin kolaylıkla raporlanmasını ve izlenmesini sağlayacaktır.
- Proje Web Sitesi ve Demir Export web sitesi: Proje web sitesi Demir Export'un web sitesi altında kurulmuştur. Web sitesinin doğrudan bağlantısı: <http://www.demirexport.com/Pages/ContentDetail.aspx?GMID=268>
- Şu anda, Proje web sitesinde Projenin kısa bir tanımı sunulmaktadır. Önümüzdeki aşamada, Teknik Olmayan Özet (TÖÖ) ve PKP de ilerleme raporları ve şikâyet mekanizmasına nasıl erişilebileceği ve şikâyetlerin nasıl kaydedileceği/yanıtlanacağına dair bir açıklama ile birlikte Proje web sitesinde paylaşılacaktır. Ayrıca, Kredi Kuruluşlarına gönderilecek olan ve Proje etkilerini, üstlenilen etki azaltma ve iyileştirme faaliyetlerini içeren yıllık çevresel ve sosyal raporlar da açıklanacaktır.
- Öte yandan, Demir Export web sitesinin "İletişim" sekmesi altında yer alan "Bize Yazın" linki de herhangi bir kişi veya kuruluşun ilgili endişelerini / şikayetlerini yönlendirmesi için mevcuttur.
- Gayri resmi bilgilendirme faaliyetleri: Mevcut açık iş pozisyonları hakkındaki bilgiler gayri resmi olarak duyurulmaya devam edilecek ve yerel ve bölgesel medyada ve Proje web sitesinde ilan edilecektir.

Demir Export, iletişim yöntemleri ve aralıkları da dahil olmak üzere aşağıdaki paydaş katılım matrisini kullanacaktır: Aşağıdaki alt başlıklar, her bir paydaş grubuyla paylaşılacak bilgi türünü ve paydaş katılımı için kullanılacak özel iletişim/istişare yöntemlerini özetlemektedir.

11.1 Devam Eden Maden Arama Faaliyetleri

Maden arama aşaması faaliyetleri, genel proje bilgileri, Proje etki alanı, etkiler ve etki azaltma önlemleri inşaat takvimi ve arazi giriş süreçleri dahil olmak üzere proje bilgilerinin açıklanmasına odaklanacaktır.

Tablo 6: Bilgilendirme ve Maden Arama Faaliyetleri Aşaması Katılımı

Eylem	Hedef grup	Sorumlu taraf	Katılım aracı
ÇSED açıklanacaktır: <ul style="list-style-type: none"> ■ Çevre ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) dahil); ■ ÇSED'in Teknik Olmayan Özeti (TOÖ); Çevresel ve Sosyal Eylem Planı (ÇSEP); ■ PKP (bu belge); ■ Diğer destekleyici yönetim planları 	Tüm paydaşlar	Demir Export	Etkilenen bireyler ve topluluklarla yapılan toplantılar vb.
Güncellenmiş proje bilgileri	İlgili paydaşlar	Demir Export	Yüz yüze toplantılar
Sosyal Etki Uzmanı işe alınacak ve yerel toplulukları paydaş katılım süreci ve şikayet mekanizması hakkında bilgilendirecektir.	Tüm paydaşlar	Demir Export	Yüz yüze toplantılar Çevrimiçi toplantılar Telefon görüşmeleri Projeye özel web sitesi

11.2 İnşaat Aşaması

İnşaat aşaması katılım faaliyetleri, Proje ile ilgili inşaat etkilerinin en aza indirilmesine ve inşaatla ilgili şikayetlerin çözümüne odaklanacaktır. İnşaat aşamasında, Toplum Kalkınma Planı, Toplum Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Planı, Yüklenici Yönetim Planı, Kültürel Miras Yönetim Planı, Yerel İstihdam Yönetim Planı, Geçim Kaynaklarını Geri Kazandırma Planı, Yerel Tedarik Planı ve Trafik Yönetim Planı dahil olmak üzere Proje ile ilgili etkileri azaltmak için çevresel ve sosyal yönetim sisteminin uygulanması sağlanacaktır.

Tablo 7: İnşaat Aşaması Paydaş Katılımı

Eylem	Hedef grup	Sorumlu taraf	Katılım aracı
Süre, olası güvenlik etkileri, erişim ve ulaşım dahil olmak üzere yaklaşan inşaat çalışmaları hakkında bildirim.	Etkilenen yerleşim yerleri	Demir Export ve taşeronları	Yerleşim yeri ziyaretleri Telefon görüşmeleri Toplum sağlığı ve güvenliği afişleri
PKP ve Şikayet Mekanizmasının Uygulanması	Tüm paydaşlar	Demir Export	Şikayet mekanizması İstişareler
Tüm yerel topluluk şikayetleri kayıt altına alınacaktır. DE'nin Sosyal Etki Uzmanı ile yüklenicilerin ve alt yüklenicilerin HİS'leri mekanizmanın uygulanmasını sağlayacaktır.	Etkilenen yerleşim yerleri	Demir Export	Yüz yüze toplantılar Telefon görüşmeleri Yerleşim yeri ziyaretleri
Yerel istihdamın maksimize edilmesi	Etkilenen yerleşim yerlerindeki işsiz nüfus	Demir Export	Web sitesi duyuruları Köy duyuruları
İç şikayet mekanizmasının uygulanması	Doğrudan ve dolaylı proje çalışanları	Demir Export ve taşeronları	Proje web sitesi, Şikayet kutuları

11.3 İşletme Aşaması

Projenin işletme aşaması için detaylı katılım faaliyetleri, işletme faaliyetlerinden altı ay önce tanımlanacaktır. Yerel topluluklar geçiş dönemi, işletme aşaması etkileri ve işletme aşaması için istihdam gereklilikleri ve yerel çalışanların potansiyel azalması hakkında bilgilendirilecektir.

Tablo 8: İşletme Aşaması Katılım

Eylem	Hedef grup	Sorumlu taraf	Katılım aracı
Operasyon dönemi için PKP'yi güncellenmesi	Tüm paydaşlar	Demir Export	Şikayet mekanizması Eğitim Kayıtları Güncellenmiş PKP

Eylem	Hedef grup	Sorumlu taraf	Katılım aracı
Proje işletme zamanlaması, işletme aşaması etkileri hakkında bilgi vermek	Yerel topluluklar ve yerel idari kurumlar (okullar, belediyeler, valilikler)	Demir Export	Güncellenmiş PKP
GKYYP'nin İzlenmesi	Etkilenen kişiler	Demir Export	Şikayet mekanizması GKYYP'de tanımlanan KPI'lar
PKP'nin İzlenmesi	Tüm paydaşlar	Demir Export	Şikayet mekanizması PKP'de tanımlanan KPI'lar

11.4 Kapanış Aşaması

Projenin kapanış aşaması için detaylı katılım faaliyetleri kapanış aşamasından bir yıl önce tanımlanacaktır. Yerel halk, tedarikçiler ve çalışanlar yerel istihdamın potansiyel olarak azaltılması ve mal ve hizmet talebindeki düşüş hakkında bilgilendirilecektir. Potansiyel işten çıkarma konularını tartışmak için, işçilerle Projeye olan taleplerini, istihdam sürecinde edindikleri becerileri ve alternatif istihdam fırsatlarını tartışmak üzere çalıştaylar düzenlenecektir.

Tablo 9: Kapanış Aşaması Katılımı

Eylem	Hedef grup	Sorumlu taraf	Katılım aracı
Çalışanlarla sosyal kapanış açısından iletişimi yönetmek	Proje Çalışanları	Demir Export	Şikayet mekanizması Eğitim Kayıtları Atölye Çalışmaları
İşten çıkarma programını yürütmek			
Bir beceri eğitim programı geliştirmek ve yönetmek			

Eylem	Hedef grup	Sorumlu taraf	Katılım aracı
Yükleniciler ve tedarik şirketleri ile sosyal kapanış açısından iletişimi yönetmek Kapanıştan olumsuz etkilenen yükleniciler için kapanış sonrası hafifletme stratejileri geliştirmek ve uygulamak	Yerel Tedarikçiler	Demir Export	Atölye Çalışmaları
Kapatma faaliyetlerini halka açıklamak ve onların yorum ve sorularını almak için kapatmayı halka duyurmak	Dış Paydaşlar	Demir Export	<ul style="list-style-type: none"> ■ Köy toplantıları, ■ Proje broşürleri, ■ Proje web sitesi ■ Yerel ve ulusal medya.

12.0 ÇEVRESEL VE SOSYAL ETKİ DEĞERLENDİRME ÇALIŞMASI HAKKINDA KAMUNUN BİLGİLENDİRİLMESİ

Demir Export, Proje'nin ömrü boyunca tüm paydaşlarla katılım faaliyetlerini sürdürmeyi taahhüt etmektedir. Kilit paydaş katılım faaliyetleri aşağıda bu bölüm altında özetlenmiştir.

Farklı paydaş gruplarıyla etkili ve anlamlı bir etkileşim sağlamak için Demir Export, Projenin inşaat, işletme ve işletmeden çıkarma aşamaları boyunca kültürel olarak uygun iletişim ve bilgilendirme yöntemlerini kullanacaktır. İlk olarak, Bilgilendirme Paketi belgelerinin ve ulusal ÇED'in elektronik kopyaları (Türkçe ve İngilizce olarak) Demir Export web sitesinde (<http://www.demirexport.com/Pages/ContentDetail.aspx?GMID=268>) ve paydaşların planlanan geliştirme hakkındaki bilgileri görmelerine ve kamu istişare sürecine katılımlarını başlatmalarına olanak sağlamak için bilgilendirme dönemi boyunca kredi verenlerin web sitesinde kamuya açıklanacaktır. Proje için açıklanacak belgeler aşağıdakileri içermektedir:

Açıklama Paketi şunları içerir:

- Ulusal ÇED Raporu
- ÇSED Raporu
- Teknik Olmayan Özet
- PKP (Şikayet Prosedürü dahil)
- Çevresel Sosyal Aksiyon Planı
- Çevresel Sosyal Yönetim Planları

Yukarıda listelenen belgelerin elektronik kopyalarının Proje süresince kamu malı olarak kalması ve bu PKP'nin periyodik olarak güncellenerek Proje Şirketi'nin web sitesinde ve ofislerinde Türkçe olarak kamuya açık kalması öngörülmektedir.

Elektronik kopyalara ek olarak, Bilgilendirme Paketini ve ulusal ÇED'leri içeren belgelerin basılı kopyaları da İspir Belediyesinde, Proje sahası ofislerinde ve seçilen yerleşim yerlerindeki mahalle muhtarlıklarında bulunacaktır: Ulutaş Köyü, Çayırözü Köyü.

Özellikle yerel topluluklarla istişarelerde ve yerel toplulukların bilgilendirilmesinde, seçilmiş mahalle muhtarı ve Sosyal Etki Uzmanı, topluluklar ve kendi bölgeleri dışından dış paydaşlar arasındaki iletişimi artırarak önemli bir rol oynayacaktır. Gerektiğinde, muhtar ve topluluk temsilcileri ile inşaat ve işletme sırasında aylık olarak Proje ilerlemesi hakkında bilgi vermek için toplantılar yapılacaktır.

Doğrudan çalışanlar ve sözleşmeli işçiler de dahil olmak üzere iç paydaşlarla iletişim kurmak ve onları Proje gelişmeleri ve iç mekanizmalar hakkında bilgilendirmek için aşağıdaki özel yöntemler kullanılacaktır:

Demir Export Çalışanları İçin:

- Dahili haber bültenleri, bildirimler ve internet.
- Davranış kuralları.
- İç şikayet prosedürü.
- Şirket ilan panoları.
- Eğitim.

Geçici inşaat işçileri, müteahhitler, taşeronlar için:

- İlan panoları.
- Davranış kuralları.
- Eğitim.
- İç şikayet prosedürü.

Paydaş Katılım Programı (Lütfen Ek B'ye bakınız) arama, inşaat, işletme ve kapanış aşamalarını kapsayan paydaş katılım programını temsil etmektedir.

- İnşaat aşaması paydaş katılımının amacı, Projenin toplum sağlığı ve güvenliği üzerindeki etkilerinin en azlandırılması, potansiyel yüklenicilerin yönetimi, şikayet mekanizmasının yönetimi ve inşaatla ilgili etkilerin en aza indirilmesidir.
- İşletme aşaması paydaş katılımının amacı, olası işten çıkarma konuları da dahil olmak üzere olası operasyonel etkileri kamuoyuna tanıtmaktır.
- Kapanış aşaması faaliyetleri temel olarak toplum sağlığı ve güvenliği etkilerine ve istihdam modellerine geçişine, toplum sağlığı ve güvenliği etkilerine, yerel tedarikçilere olan talebin azalmasına ve arazi kullanımına odaklanacaktır.

13.0 ŞİKAYET MEKANİZMASI

13.1 Şikayet Mekanizması

Şikayet Mekanizması, paydaşların projeye ilgili geri bildirim, endişe ve şikayetlerini iletmelerini sağlayan temel araçtır. Şikayet Mekanizması, paydaşların ihtiyaçlarına yanıt vermeyi ve uygun etki azaltma stratejileri geliştirerek paydaşlarla güvenilir ve yapıcı bir ilişki kurulmasını kolaylaştırmayı amaçlamaktadır.

Şikayet mekanizmasının amaçları şunlardır:

- Etkilenen insanlara proje süresince (saha hazırlığından işletmeden çıkarma aşamasına kadar) şikayetlerini dile getirmeleri için kültürel olarak uygun yollar ve araçlar sağlamak;

- Şikayetlerin gizli tutulmasını ve süreç dışında paylaşılmamasını sağlamak;
- Topluluklarla şeffaf ve karşılıklı saygıya dayalı bir ilişki kurmak;
- düzeltici eylemlerin belirlenmesini ve alınmasını sağlamak;
- Etkilenen kişilerin alınan düzeltici önlemlerden memnun olduğunu doğrulamak;

Kuruluşlar da dahil olmak üzere paydaşlar, şikayet ve yakınmalarını bir şikayet formu doldurarak iletebilirler. Toplumla irtibattan sorumlu personel, özellikle hassas gruplar söz konusu olduğunda, şikayet sahiplerine mekanizmaya erişim veya form doldurma konusunda gereken yardımı sağlayacaktır.

Şikayetler aşağıdaki yollarla da iletebilir:

- Sosyal Etki Uzmanı ile telefonla ya da İspir'deki Proje İletişim Ofisi'ni doğrudan ziyaret ederek iletişime geçerek,
- Çayırözü, Ulutaş, mahallelerindeki köy ortak alanlarına kurulan Kamu Talep Kutularını kullanarak,
- Demir Export web sitesinin "İletişim" sekmesi altında yer alan "Bize Yazın" linkini kullanarak.

Alınan herhangi bir şikayet derhal kaydedilecek ve şikayetin alındığı tarihten itibaren (yani kaydedildiği tarihten itibaren değil) 7 iş günü içinde resmi olarak yanıtlanacaktır. Verilen yanıtlar ancak şikayet sahibinin tatmin olması durumunda sonuçlandırılmış/çözülmüş sayılacak ve bu nedenle herhangi bir şikayet sahibi tekrar şikayette bulunabilecektir. Bu gibi durumlarda, anlaşmazlıkların çözümü için, topluluk temsilcileriyle belirli, karşılıklı olarak üzerinde anlaşmaya varılmış çözümlere yönelik toplantılar gibi ek paydaş katılım faaliyetleri planlanabilir.

Şikayet mekanizması hem iç hem de dış paydaşları kapsar ve anonim şikayetlere de atıfta bulunur. Demir Export, herhangi bir şikâyet sahibinin kimlik bilgilerini, öncelikle rızasını almadan ifşa etmeyecektir. Böyle bir onayın verilmesi durumunda, yalnızca söz konusu şikayetle ilgili yöneticiler ve personel bilgilendirilecektir.

Paydaşlar şikayet/öneri kutularının yerleri ve şikayetlerini nasıl iletecekleri (web sitesi veya şikayet/öneri kutuları aracılığıyla) konusunda bilgilendirilecektir.

Çalışanlar bir şikayet durumunda kime bildirimde bulunacaklarını ve hangi desteğin mevcut olduğunu bilmelidir. Yöneticiler prosedürler hakkında bilgi sahibi olmalıdır. Prosedürlerle ilgili ayrıntılar, örneğin çalışan el kitaplarında veya yerel yerlerde bulunan akış şemalarında kolayca erişilebilir olmalıdır.

Çalışanlardan iç şikayetlerin toplanması için:

- Şikayet mekanizması süreci, işe alım sürecinde tüm çalışanlara (alt yüklenici çalışanları dahil) iletilecek vepaydaş katılımı ve şikayet mekanizması süreci eğitimlerini de içerecektir;
- Şikayet mekanizması ile ilgili iletişim, araç kutusu eğitimleri ile düzenli olarak tekrarlanacaktır;
- Dahili şikayetler için şantiye ofislerinde şikayet/öneri kutuları bulundurulacaktır.

13.2 İletişim Bilgileri

İletişim Detayı

Demir Export A.Ş.

Genel Merkez Adresi: İzmir Caddesi Koç Han No: 25/7 Kızılay 06440 ANKARA

T: +90 312 415 4500

F: +90 312 418 0151

E-Mail: info@demirexport.com

Web Sitesi/Kurumsal: www.demirexport.com

İspir Ofis Adresi: Yukarı Mah. Cumhuriyet Cad., Grandİspir Otel arkası, No., İspir/ERZURUM

İlgili Kişi Muhammet Şahin

T: +90 549 841 76 81

E-Mail: muhammets@demirexport.com

Web Sitesi/Proje: <http://www.demirexport.com/Pages/ContentDetail.aspx?GMID=2687>

14.0 İZLEME VE RAPORLAMA

PKP, Demir Export tarafından periyodik olarak gözden geçirilecek ve Projenin uygulanması sırasında gerektiğinde güncellenecektir. Aylık özetler, istişare faaliyetlerinin ve şikayetlerin istatistikleri, Şirketin üst yönetimine sağlanacaktır.

Aylık özetler değerlendirmek için kullanılacaktır;

- Katılım sürecinin şeffaflığı ve erişilebilirliği
- İlgili bilgilerin sağlanması,
- Zamanında yanıtlar (sürekli iletişim),
- Sağlanan bilgilerin netliği ve basitliği,
- Proje etkileri
- Sağlanan bilgilerin uygulanabilirliği ve uygunluğu.
- İzlemenin çıktıları aylık olarak raporlanacak ve PKP, izleme sürecinin çıktılarına göre gözden geçirilecekve güncellenecektir.

Tablo 10: Anahtar Performans Göstergeleri

Numara	Anahtar Performans Göstergeleri	Hedef	İzleme Tedbiri
Danışma ve Bilgilendirme			

Numara	Anahtar Performans Göstergeleri	Hedef	İzleme Tedbiri
PKP-01	<ul style="list-style-type: none"> Danışma kayıtları Paydaşlarla paylaşılan materyaller (broşür, sunumlar) Gerçekleştirilen toplantı sayısı Kamu istişare toplantılarına katılankatılımcı sayısı Yerel makamlara veya diğer yerel paydaşlara ziyaretler Projeden etkilenen yerleşim yerlerine yapılan ziyaretlerin sıklığı Bilgiyi paylaşacak gazete sayısı Proje web sitesindeki tüm güncellemeler <p>Her türlü duyuru (bilgilendirme afişleri, çağrılar)</p>	İstişare faaliyetlerine ilişkin düzenli raporların sunulması	Raporlama
Şikayet Mekanizmasının Uygulanması			
PKP-02	Belirlenen süre içinde yanıtlanan şikayet/şikâyetlerin sayısı	Hedef %90	Günlük/Veritabanı
PKP-03	Şikayet Mekanizmasının uygulanmasında paydaşlara geri bildirimde bulunulması	Şikâyet Prosedürünün sonuçları hakkında paydaşlara düzenli raporlar sunulması	Raporlama
PKP-04	Şikayet Mekanizmasının uygulandığından ve şikayetlerin yeterince ele alındığından emin olmak için denetlenmesi	Yıllık (inşaat), yıllık (işletme) Şikâyetlerin %100'ünün belirlenen süre içerisinde şikâyet sahibini tatmin edecek şekilde sonuçlandırılması hedefi	Denetim raporu

Raporlama gereklilikleri aşağıdaki gibi tanımlanmıştır:

Tablo 11: İzleme Takvimi

İzleme Türü	Frekans	Tarafından hazırlanmıştır	İçin	İçerik
Raporlama	Aylık	Demir Export Sosyal Etki & Kurumsal İletişim Ekibi	Sosyal Etki Kurumsal İletişim Müdürü	Tüm paydaş katılım faaliyetlerinin ayrıntılı kayıtları, toplantılara katılan katılımcı sayısı, çözüm başına dile getirilen şikayetlerin sayısı ve türü, her bir şikayetin çözümüne ilişkin zaman çizelgesi.
Raporlama	Yıllık	Sosyal Etki Kurumsal İletişim Müdürü	Demir Export yönetimi	Faaliyetlerin kayıtlarının istatistikleri, toplantılara katılan katılımcı sayısı, her biryerleşim yeri tarafından dile getirilen şikayetlerin sayısı ve türü, her bir şikayetin çözümüne ilişkin zaman çizelgesi.
Etki İzleme	Yıllık	Bağımsız uzmanlar	Demir Export yönetimi ve alacaklılar	Yaşam standardı restorasyonu, geçim kaynaklarının restorasyonuna yönelik ilerlemenin değerlendirilmesinin özetlenmesi; herhangi bir uyumsuzluk alanının belirlenmesi ve düzelticilerlemler üzerinde anlaşmaya varılması.

Aşağıdaki konularda kayıtlar tutulacaktır:

- 1) İstişare toplantıları.
- 2) Paydaş katılım faaliyetleri.
- 3) Dile getirilen şikayetler ve bunları kapatmak için alınan önlemler.
- 4) İstişare toplantıları ve paydaş katılım faaliyetleri sırasında topluluk üyeleri tarafından sağlanan görüşler/öneriler/yorumlar (şikayet mekanizmasına kaydedilecektir).
- 5) Basın bültenleri ve röportajlar.
- 6) Denetimlerin, teftişlerin ve olayların kayıtları.

EK A

DETAYLI PAYDAŞ LİSTESİ

Tablo 12: Detaylı Paydaş Listesi

PAYDAŞLAR	PAYDAŞ TÜRÜ		GRUP	AKTİVİTE ALANI
	İç Paydaş	Dış Paydaş		
Proje Çalışanları	√		Çalışanlar	Demir Export çalışanları ve Proje yüklenicilerinin çalışanları.
Koç Holding	√		İş Dünyası	Demir Export'un holding şirketi
Yükleniciler	√		İş Dünyası	Demir Export'ın hizmet ve mal sağladığı yükleniciler
Doğrudan etkilenen topluluklar (Çayırözü, Ulutaş)		√	Yerel Topluluklar	Yerel sakinler
Dolaylı olarak etkilenen topluluklar (Özlüce, Moryayla)		√	Yerel Topluluklar	Yerel sakinler

PAYDAŞLAR	PAYDAŞ TÜRÜ		GRUP	AKTİVİTE ALANI
	İç Paydaş	Dış Paydaş		
Arazi Sahipleri		√	Arazi Sahipleri	Proje alanında arazileri/varlıkları olan ve geçim kaynakları etkilenen arazilere/varlıklara bağlı olan kişiler (örneğin arıcılar, yerel toplulukların bir parçası olmayan arazi sahipleri, vb.)
Arazi Kullanıcıları		√	Arazi Kullanıcıları	Mera arazisi kullanıcıları, arıcılar
Yerel STK'lar İspir Moryayla (Madur) Köyü Derneği İspir Ulutaş (Vank) Köyü Derneği Ulutaş Kültür ve Kardeşlik Derneği Çayırözü Ovit Kardeşlik ve Dayanışma Derneği İspir Esnaf ve Sanatkarlar Odası İspir Hanımeli Kadın Girişimi Üretim ve İşletme Kooperatifi		√	STK'lar	Yerel sivil toplum kuruluşları
İspir Kaymakamı		√	Yerel/bölgesel hükümet organları	İzin Verme İlçede yasaların uygulanmasını sağlar Valinin emirlerini uygular,

PAYDAŞLAR	PAYDAŞ TÜRÜ		GRUP	AKTİVİTE ALANI
	İç Paydaş	Dış Paydaş		
				İlçedeki çeşitli kamu kurumlarının çalışmalarını koordine eder, Yerel halkın ihtiyaçlarını belirler ve bunları karşılamak için gerekli önlemleri alır, -
İspir Belediyesi		√	Belediyeler	Arazi geliştirme, Altyapı, Ulaşım, Su ve kanalizasyon sistemleri, Atık yönetimi, Yangınla mücadele Ulaşım yollarının yapımı, onarımı ve genişletilmesi konusunda yardım; İlçe düzeyinde sosyal hizmetler ve yardım.
İspir Jandarma Komutanlığı		√	Yerel kolluk kuvvetleri	Kırsal alanlarda kolluk kuvvetleri (kentsel olmayan alanlar)
İspir Milli Eğitim Müdürlüğü		√	Yerel yönetim organı	İlçe düzeyinde eğitim hizmetlerinin sağlanması
İspir Sağlık Müdürlüğü		√	Yerel yönetim organı	İlçe düzeyinde sağlık hizmetlerinin sağlanması

PAYDAŞLAR	PAYDAŞ TÜRÜ		GRUP	AKTİVİTE ALANI
	İç Paydaş	Dış Paydaş		
İspir Gıda, Tarım ve Hayvancılık Müdürlüğü;		√	Yerel yönetim organı	İlçenin Tarımsal Envanterinin Çıkarılması ve Üretim Potansiyelinin Belirlenmesi İlçenin her türlü tarımsal yayım faaliyetlerini yürütmek İlçenin her türlü tarımsal girdi ihtiyacını tespit etmek, temini için tedbirler almak.
İspir Orman Genel Müdürlüğü		√	Yerel yönetim organı	Ormanları ekonomik, sosyal ve teknik ihtiyaçlara göre koruyarak, gözeterek, yönlendirerek ve işleterek orman varlığının devamlılığını sağlamak,
İspir Devlet Hastanesi		√	Yerel yönetim organı	İlçe düzeyinde temel sağlık hizmetlerinin sağlanması
Erzurum Valiliği		√	Yerel/bölgesel hükümet organları	İzin Verme Doğrudan İçişleri Bakanlığı'na karşı sorumludur. Valiler il düzeyinde merkezi hükümeti (yani Bakanlar Kurulunu) temsil eder. İl müdürlükleri kendi illerini temsil eder. İl düzeyinde bakanlıklar ve Valinin yetkisi altında İl İdaresini oluşturur.

PAYDAŞLAR	PAYDAŞ TÜRÜ		GRUP	AKTİVİTE ALANI
	İç Paydaş	Dış Paydaş		
Erzurum Büyükşehir Belediyesi		√	Belediyeler	Arazi geliştirme, Altyapı, Ulaşım, Su ve kanalizasyon sistemleri, Atık yönetimi, Yangınla mücadele Ulaşım yollarının yapımı, onarımı ve genişletilmesi konusunda yardım; İl düzeyinde sosyal hizmetler ve yardım.
Erzurum Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü		√	Yerel/bölgesel hükümet organları	İzin Verme Kalkınma planı ile ilgili konular, çevre ile ilgili şikayetler, çevre denetimi. Bölgedeki doğal varlıklarla ilgili istişareler.
Erzurum İl Tarım ve Orman Müdürlüğü		√	Yerel/bölgesel hükümet organları	İzin Verme Tarımsal alanlarla ilgili kararlar ve izinler; hayvancılığın ve meraların korunması ve geliştirilmesi.
Erzurum İl Sağlık Müdürlüğü		√	Yerel/bölgesel hükümet organları	Bulaşıcı hastalıkların yayılmasının önlenmesi; vektör mücadelesi; halk sağlığının korunmasına yönelik tedbirler.
Erzurum Sosyal Güvenlik İl Müdürlüğü		√	Yerel/bölgesel hükümet organları	İzin Verme İşçilerin sosyal güvenliği ve sigortası, işe alma ve işten çıkarma bildirimleri.

PAYDAŞLAR	PAYDAŞ TÜRÜ		GRUP	AKTİVİTE ALANI
	İç Paydaş	Dış Paydaş		
Erzurum İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü		√	Yerel/bölgesel hükümet organları	İzin Verme Proje alanında karşılaşılabilecek olası kültürel varlıklara ilişkin istişareler
Erzurum Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüğü		√	Yerel/bölgesel hükümet organları	İzin Verme Proje alanında karşılaşılabilecek olası kültürel varlıklara ilişkin istişareler
Erzurum Müze Müdürlüğü		√	Yerel/bölgesel hükümet organları	İzin Verme Proje alanında karşılaşılabilecek olası kültürel varlıklara ilişkin istişareler
Erzurum Valiliği İl Afet ve Acil Durum Müdürlüğü		√	Yerel/bölgesel hükümet organları	İl afet ve acil durum yönetim merkezini yönetme
Devlet Su İşleri ("DSİ") 8 th Bölge Müdürlüğü		√	Yerel/bölgesel hükümet organları	8. DSİ Şube Müdürü
Doğa Koruma ve Milli Parklar Genel Müdürlüğü		√	Ulusal hükümet organları	Politika yapıcı Doğanın Korunması
Çevre ve Şehircilik Bakanlığı		√	Ulusal hükümet organları	Politika yapıcı

PAYDAŞLAR	PAYDAŞ TÜRÜ		GRUP	AKTİVİTE ALANI
	İç Paydaş	Dış Paydaş		
				Kalkınma planı ile ilgili konular, çevre ile ilgili şikayetler, çevre denetimi.
Tarım ve Orman Bakanlığı		√	Ulusal hükümet organları	Politika yapıcı Arazi kullanım hakkı, ormancılık izinleri, ormancılık ve su kaynakları ile ilgili şikayetler, ormancılık ve su kaynakları denetimi.
Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı		√	Ulusal hükümet organları	Politika yapıcı: Doğal kaynaklar, enerji
Maden Tetkik ve Arama Genel Müdürlüğü		√	Ulusal hükümet organları	Politika yapıcı: Jeolojik, jeofizik, jeoteknik, keşif, fizibilite ve teknolojik araştırma ve altyapı hizmetleri
Maden İşleri Genel Müdürlüğü				Politika yapıcı: Maden ruhsatları ve izleme
Sağlık Bakanlığı		√	Ulusal hükümet organları	Politika yapıcı: Bulaşıcı hastalıkların yayılmasının önlenmesi; vektör mücadelesi; halk sağlığının korunmasına yönelik tedbirler.
Aile, Çalışma ve Sosyal İşler Bakanlığı		√	Ulusal hükümet organları	Politika yapıcı: İş sağlığı ve güvenliği denetimleri, boş istihdam pozisyonları hakkında bilgi.

PAYDAŞLAR	PAYDAŞ TÜRÜ		GRUP	AKTİVİTE ALANI
	İç Paydaş	Dış Paydaş		
İş Sağlığı ve Güvenliği Genel Müdürlüğü		√	Ulusal hükümet organları	Politika yapıcı: İş sağlığı ve güvenliği denetimleri, boş istihdam pozisyonları hakkında bilgi.
TEİAŞ (Türkiye Elektrik İletim A.Ş.) ve diğer elektrik dağıtım şirketleri		√	Ulusal hükümet organları	Enerji hatlarının sahibi ve iletim hatlarının işletilmesinden sorumlu
Yükleniciler/alt yükleniciler	√		Yükleniciler/alt yükleniciler	Proje ÇSYS'nin Uygulanması
Meslek odaları (Maden Mühendisleri Odası, Jeoloji Mühendisleri Odası, Çevre Mühendisleri Odası, vb.)		√	STK	STK
Çevresel ve Sosyal STK'lar (örneğin, Türkiye Çevre Vakfı, Greenpeace, WWF Türkiye, Türk Eğitim Vakfı vb.)		√	STK	STK
Atatürk Üniversitesi, Karadeniz Teknik Üniversitesi, Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi		√	Üniversite	Bölgedeki üniversiteler

PAYDAŞLAR	PAYDAŞ TÜRÜ		GRUP	AKTİVİTE ALANI
	İç Paydaş	Dış Paydaş		
Medya (Gazeteler, TV ve radyo kanalları, vb.) <u>İl</u> Erzurum Pusula Gazetesi Günebakış Milletin Sesi Güncel Gazete Erzurum Gazetesi Palandöken Gazetesi <u>Bölge</u> Yurtta İspir Gazetesi		√	Medya	Bilgi Açıklaması

EK B

PAYDAŞ KATILIM PROGRAMI

Kategori	Eylem	İçerik	Hedeflenen paydaş grubu	Zamanlama	Proje Aşamaları	Özel ilgi veya alanının özeti	Konum	Sorumlu Taraf
Kamuoyu Bilgilendirme	Köylerle bilgilendirme toplantıları.	<p>Tüm köyler yaklaşan inşaat faaliyetleri hakkında bilgilendirilecektir.</p> <p>Müteahhitler köylülere tanıtılacaktır.</p> <p>Topluluklar, işe alım ve Projenin toplum sağlığı ve güvenliği prosedürü hakkında bilgilendirilecektir.</p> <p>Şikayet formları tüm köylere dağıtılacaktır.</p>	Etkilenen tüm köyler.	İnşaattan on beş gün önce.	İnşaat öncesi.	<p>Çevresel ve sosyal etkiler.</p> <p>Kümülatif etkiler.</p> <p>Gelir kaybı.</p> <p>Arazi edinimi.</p> <p>İstihdam.</p>	Köyler.	Demir Export

Kategori	Eylem	İçerik	Hedeflenen paydaş grubu	Zamanlama	Proje Aşamaları	Özel ilgi veya alanın özeti	Konum	Sorumlu Taraf
İstişare	İlçe düzeyindeki devlet kurumları ile düzenli toplantılar.	Tüm ilçe düzeyindeki Kamu Kurumları ile ihtiyaç temelli toplantılar yerine düzenli toplantılar yapılacaktır. Paydaşlar projenin ilerleyişi hakkında güncellenecek ve proje faaliyetleri hakkında ayrıntılı bilgi verilecektir. Şikayetler görüşülecektir.	Bölge düzeyinde devlet kurumları.	Her altı ayda bir	Tüm Proje Aşamaları	Sosyal ve ekonomik kalkınma fırsatları, Projenin sosyal ve çevresel etkileri ve etki azaltma yöntemleri	Kamu Kurumlarının Ofisleri	Demir Export
Kamuoyu Bilgilendirme	Tüm Proje belgelerinin web sitesi aracılığıyla açıklanması.	Proje dokümanlarında herhangi bir değişiklik olması durumunda güncellenecek ve Proje web sitesi aracılığıyla duyurulacaktır.	Tüm paydaşlar.	Gerektiğinde.	Tüm proje aşamaları.	Proje Güncellemeleri	Web sitesi.	Demir Export

Kategori	Eylem	İçerik	Hedeflenen paydaş grubu	Zamanlama	Proje Aşamaları	Özel ilgi veya alanının özeti	Konum	Sorumlu Taraf
İstişare	Yerel STK'lar ve yerel medya ile düzenli toplantılar.	Proje faaliyetleri hakkında bilgilendirmek amacıyla yerel STK'lar ve yerel medya ile düzenli toplantılar yapılacaktır.	STK'lar ve medya.	Her altı ayda bir.	Tüm Proje aşamaları.	Sosyal ve ekonomik kalkınma fırsatları, Projenin sosyal ve çevresel etkileri ve etki azaltma yöntemleri.	STK'ların ofisleri. Atölyeler.	Demir Export
	Ayrıntılı danışma ve şikayet kayıtlarının tutulması.	Paydaşlardan alınan tüm veriler kayıt altına alınacaktır.	Tüm paydaşlar.	Haftalık.	Tüm proje aşamaları.	Projenin sosyal ve çevresel etkileri, etki azaltma yöntemleri ve şikayet mekanizması	Demir Export ofisleri.	Demir Export
	Demir Export sosyal ekibine eğitim	Sosyal ekip, sosyal yönetim planlarının uygulanması ve şikayet mekanizması konusunda eğitilecektir.	Demir Export'un sosyal ekibi.	Yıllık ve ihtiyaç duyulduğunda.	İnşaat ve işletme aşamaları.	Çevresel ve sosyal yönetim	Demir Export ofisi.	Demir Export

Kategori	Eylem	İçerik	Hedeflenen paydaş grubu	Zamanlama	Proje Aşamaları	Özel ilgi veya alanın özeti	Konum	Sorumlu Taraf
Kamuoyu Bilgilendirme	Köylerle bilgilendirme toplantıları.	Tüm köyler kapatma süreci hakkında bilgilendirilecektir.	Tüm paydaşlar	Kapanıştan altı ay önce.	Kapanış.	İşten çıkarma. Toplum sağlığı ve güvenliği üzerindeki etkiler. Göç.	Köyler.	Demir Export.

EK C

ŞİKAYET FORMU



DEMİR EXPORT A.Ş.

ŞİKAYET TALEP MEKANİZMASI (DE-PR-P-02)**Şikayet Kaydı ve İzleme Sayfası****A. Genel Bilgiler****A1.Şikayet Numarası:***(Eğer şikayet tekrarlanıyorsa ilk numarayı verin!)***A2. Şikayete Konu Olan Olayın Gerçekleştiği Tarih**

.../.../...

A3. Kayıt Tarihi:**A4. DE Personeli Sayfayı Kaydetti**

A4.1. İsim Soyisim

A4.2. Pozisyon

A5. İlgili Operasyon veya Proje Adı:**A6. Madenciliğin dönem aşaması:** Arama ve Fizibilite Operasyon Diğer: Geliştirme ve İnşaat Rehabilitasyon ve Kapatma**A7.Şikayetin iletişim türü**

E-posta

 Halkın Katılımı Toplantısı İletişim Kutusu Telefon Oluk DE Personeli Başvuru Mektubu Yüz Yüze Görüşme Diğer:**B. Şikâyetçi Hakkında Bilgi:****B1.Şikayetçinin Adı-Soyadı:***Anonim kalmak istiyorsanız lütfen belirtiniz)*

Adı-

B1.1. İsim Soyisim

B1.2. Başlık

B2.Telefon Numarası:**B3.Adres:****B4.E-posta:****C. Şikayetin Detayları**


C1. Şikâyet konusu:	<input type="checkbox"/> Atık hakkında	<input type="checkbox"/> Koku
	<input type="checkbox"/> Arazi ihlali	<input type="checkbox"/> Kültürel miras hakkında
	<input type="checkbox"/> Arazi edinimi	<input type="checkbox"/> Mülke zarar verilmesi
	<input type="checkbox"/> Arazi Ödemeleri	<input type="checkbox"/> Mera kullanımı
	<input type="checkbox"/> Altyapı hasarı (yol, su ve elektrik şebekesi, köprü vb.)	<input type="checkbox"/> Ödemeler (İşe alma, ücret, fatura vb.)
	<input type="checkbox"/> Çalışan katılımlı	<input type="checkbox"/> Personel işleri
	<input type="checkbox"/> Şirket araçları (sürüş)	<input type="checkbox"/> Su kaynakları
	<input type="checkbox"/> Gürültü	<input type="checkbox"/> Özel mülke verilen zarar
	<input type="checkbox"/> Göçmen (yabancı) işçiler	<input type="checkbox"/> Toprak kalitesi
	<input type="checkbox"/> Güvenlik personeli	<input type="checkbox"/> Trafik
	<input type="checkbox"/> Geçimkaynaklarına zarar	<input type="checkbox"/> Toz
	<input type="checkbox"/> İş sağlığı ve güvenliği	<input type="checkbox"/> Yerel değerler, inançlar, gelenek ve göreneklerin zarar görmesi
	<input type="checkbox"/> Kamu malına verilen zarar	<input type="checkbox"/> Diğer.....
C2. Şikâyet/İlginin Tanımı: (Lütfen net ayrıntılar verin.)		
C3. Kanıt teşkil eden fotoğraf ve belgeler (Lütfen basılı versiyona belge ve fotoğraf ekleyin)		
C4. Şikâyetin önem düzeyi:	<input type="checkbox"/> Düşük <input type="checkbox"/> Orta <input type="checkbox"/> Yüksek	
C5. Şikâyet ile ilgili departmanlar:		
C6.1. Alınan Önlemler :	.../.../....	Şikâyetçi bilgilendiriliyor mu? <input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır
	Açıklama:	
C6.2. Alınan Önlem:	.../.../....	Şikâyetçi bilgilendiriliyor mu?

		<input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır
	Açıklama:	
C6.3. Alınan önlemler:/..../....	Şikayetçi bilgilendiriliyor mu? <input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır
	Açıklama:	
C6.4. gerekenler:	Yapılması/..../....	Şikayetçi bilgilendiriliyor mu? <input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır
	Açıklama:	
C6.5. gerekenler:	Yapılması/..../....	Şikayetçi bilgilendiriliyor mu? <input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır
	Açıklama:	
C6.6. gerekenler:	Yapılması/..../....	Şikayetçi bilgilendiriliyor mu? <input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır
	Açıklama:	
C6.7. gerekenler:	Yapılması	Şikayetçi bilgilendiriliyor mu? <input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır
	Açıklama:	
C7. Şikayetin durumu	<input type="checkbox"/> Açık/...../..... <input type="checkbox"/> Çatışma/...../.....	<input type="checkbox"/> Davalı...../...../..... <input type="checkbox"/> Kapalı
C8. Şikâyetçi şu adreste bilgilendirildi:/..../....	
C9. Bilgilendirilecek şikayetçinin iletişim türü	<input type="checkbox"/> E-posta <input type="checkbox"/> Toplantı sırasında <input type="checkbox"/> Yüz Yüze Görüşme	<input type="checkbox"/> Telefon <input type="checkbox"/> Başvuru Mektubu <input type="checkbox"/> Diğer:

C10. Kapalı:/...../.....
C11. Şikayetin alınması ve kapatılması arasındaki süreGünAy.....Yıl
C12. Benzer şikayetlerin tekrarlanmamasını sağlayacak önlemler	
C13. Herhangi bir yönetsel değişiklik gerekli mi?	<input type="checkbox"/> Evet <input type="checkbox"/> Hayır
C14. İdareye Bildirildiği Tarih (Yönetim uygulamasında bir değişiklik gerekiyorsa)	
C15. Formu Dolduran Kişinin Adı ve Soyadı	İmza

EK D

PAYDAŞ ZİYARET FORMU

		PAYDAŞ ZİYARETİ FORMU Stakeholder Visit Form	
Paydaş Adı <i>Name of the Stakeholder</i>			
Tarih <i>Date</i>			
Formu Dolduran <i>Name /Titel of the DE Staff</i>			
İlgili İşletme / Proje Adı <i>Location & Name of the Mining Area</i>			
İşletmenin Faaliyet Aşaması <i>Status of Mining Area</i>		<input type="checkbox"/> Maden arama ve fizibilite <i>Exploration and Feasibility</i>	<input type="checkbox"/> Maden geliştirme ve inşaat <i>Development and Construction</i>
		<input type="checkbox"/> İşletme <i>Production</i>	<input type="checkbox"/> Üretim sonrası ve kapanış <i>Closure and Rehabilitation</i>
		<input type="checkbox"/> Diğer: <i>Other</i>	
Paydaş Kategorisi <i>Stakeholder Type</i>		<input type="checkbox"/> Kamu Kurumu <i>Public Institution</i>	<input type="checkbox"/> Medya <i>Media</i>
		<input type="checkbox"/> Yerleşim Yeri <i>Settlement</i>	<input type="checkbox"/> Yerel Kurum <i>Local Organization</i>
		<input type="checkbox"/> Diğer: <i>Other</i>	
İletişim Şekli <i>Communication Type</i>		<input type="checkbox"/> Bilgilendirme Toplantısı <i>Disclosure Meetings</i>	<input type="checkbox"/> Halkın Katılım Toplantısı <i>Public Participation Meetings</i>
		<input type="checkbox"/> Küçük Toplantı <i>Consultation Meeting</i>	<input type="checkbox"/> Telefonda Görüşme <i>Telephone</i>
		<input type="checkbox"/> Yüz yüze Görüşme <i>Face to Face</i>	
		<input type="checkbox"/> Diğer..... <i>Other</i>	
Yer <i>Location</i>			
Amaç <i>Aim</i>			
DE Temsilcileri <i>DE Staff</i>		Adı Soyadı <i>Name Surname</i>	Unvanı/Görevi <i>Title/Position</i>
DE dışındaki Katılımcılar <i>Attendees</i>			
GÖRÜŞME NOTLARI: <i>Detail Notes</i>			
.			

(Fotoğraf ekleyiniz)
Please Add Photographs

ÖNERİLER:

Suggestions

EK E

Demir Export
Tarafından Düzenlenen
Paydaş Katılım
Etkinlikleri

Tarih	Paydaş Kategorisi	İletişim Türü	Ziyaret Yeri	Notlar
05.05.2016	Yerleşim	Yüz Yüze	Özlüce Köyü	Son gelişmelerin kısa tanıtımı
05.10.2016	STK	Yüz Yüze	Çayırözü Köyü	İstişare toplantısı
05.10.2016	Yerleşim	Yüz Yüze	Ulutaş Köyü	Bilgilendirme toplantısı
05.10.2016	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir İlçe Jandarma Komutanlığı	Son gelişmelerin kısa tanıtımı
05.10.2016	Yerleşim	Yüz Yüze	Moryayla Köyü	İstişare toplantısı
10.11.2016	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Belediyesi	İstişare toplantısı
27.11.2016	STK	Yüz Yüze	Çayırözü Ovit Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
23.12.2016	Devlet Kurumu	Yüz Yüze	İspir Kaymakamlığı	İstişare toplantısı
27.12.2016	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Belediyesi	İstişare toplantısı
Ocak 2017				Anlamlı paydaş katılımı kavramının Demir Export personeli tarafından anlaşılmasını sağlamak ve paydaş katılımı stratejisine sağlam bir temel oluşturmak amacıyla Ocak 2017'de bir Paydaş Analizi Çalıştayı düzenlenmiştir.
05.03.2017	STK	Yüz Yüze	Ulutaş Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği	İstişare toplantısı
19.04.2017	Yerleşim	Yüz Yüze	Çayırözü Köyü	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
24.04.2017	STK	Yüz Yüze	İspir Esnaf ve Sanatkarlar Odaları Birliği	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.

Tarih	Paydaş Kategorisi	İletişim Türü	Ziyaret Yeri	Notlar
27.04.2017	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Gıda, Tarım ve Hayvancılık İl Müdürlüğü	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
03.05.2017	Devlet Kurumu	Yüz Yüze	İspir Kaymakamlığı	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
04.05.2017	STK	Yüz Yüze	İspir Halk Eğitim Merkezi Müdürlüğü	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
08.05.2017	Devlet Kurumu	Yüz Yüze	İspir Kaymakamlığı	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
16.05.2017	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir İlçe Jandarma Komutanlığı	madencilik süreci hakkında brifing.
16.05.2017	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Orman İşletme Şefliği	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
16.05.2017	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Tapu Kadastro Müdürlüğü	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
04.06.2017	STK	Yüz Yüze	İspir Esnaf ve Sanatkarlar Odaları Birliği	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
07.07.2017	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Gıda, Tarım ve Hayvancılık İl Müdürlüğü	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
17.07.2017	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Belediyesi	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
27.07.2017	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir İlçe Jandarma Komutanlığı	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
08.08.2017	Devlet Kurumu	Yüz Yüze	İspir Kaymakamlığı	İspir Kaymakamlığı'ndan davet gelmiştir. İspir'de faaliyetgösteren diğer şirketlerle toplantı yapılmıştır. Toplantıda faaliyetler anlatılmıştır.
17.08.2017	Yerleşim	Yüz Yüze	Arıcılık Alanı	Etkilenen bölgedeki arıcılık faaliyetleri ve eğitim talepleri hakkında arıcılarla bir inceleme ve görüşme yapılmıştır.

Tarih	Paydaş Kategorisi	İletişim Türü	Ziyaret Yeri	Notlar
20.09.2017	Yerleşim	Yüz Yüze	Ulutaş Köyü	Hayvancılık konusunda bir toplantı düzenlendi.
29.09.2017	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Belediyesi	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
04.10.2017	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Esnaf ve Sanatkarlar Odaları Birliği	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
04.10.2017	Eğitim Kurumu	Yüz Yüze	Hamza Polat Meslek Yüksekokulu Müdürlüğü	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
04.10.2017	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Gıda, Tarım ve Hayvancılık İl Müdürlüğü	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
04.10.2017	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir İlçe Jandarma Komutanlığı	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
05.10.2017	STK	Yüz Yüze	İspir Halk Eğitim Merkezi	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
06.10.2017	Devlet Kurumu	Yüz Yüze	İspir Kaymakamlığı	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
31.10.2017	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir İlçe Emniyet Müdürlüğü	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
07.11.2017	Yerleşim	Yüz Yüze	Çayırözü Köyü	Köylülerle istişarede bulunuldu
07.11.2017	Yerleşim	Yüz Yüze	Ulutaş Köyü	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
06.11.2017	Yerleşim	Yüz Yüze	Ulutaş Köyü	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
06.11.2017	Yerleşim	Yüz Yüze	Ulutaş Köyü	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
20.03.2018	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Belediyesi	Madencilik süreci hakkında bilgilendirme.
21.03.2018	Yerleşim	Yüz Yüze	Ulutaş Köyü	Erişim yolları, arama faaliyetleri ve şikayet/talep yönetim sistemi hakkında bilgilendirme.
23.03.2018	Devlet Kurumu	Yüz Yüze	İspir Kaymakamlığı	Erişim yolları, arama faaliyetleri ve şikayet/talep yönetim sistemi hakkında bilgilendirme.

Tarih	Paydaş Kategorisi	İletişim Türü	Ziyaret Yeri	Notlar
16.04.2018	STK	Yüz Yüze	İspir Pazaryolu Derneği	Yerel festivallere destek
11.07.2019	Yerleşim	Yüz Yüze	Ulutaş Köyü	Arazi sahipleri, köylüler, Ulutaş Muhtarı ve dernek üyeleri ile bir istişare toplantısı yapılmıştır. Araziye giriş ve eski haline getirme süreci anlatılmıştır.
01.08.2019	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Belediyesi	Belediye Başkanı ve Ulutaş Muhtarı ile belediyede bir istişare toplantısı gerçekleştirilmiştir. Belediye başkanına şikayet ve talep yönetim sistemi anlatıldı ve arazi giriş protokolleri ve eski haline getirme süreci hakkında bilgi verilmiştir.
07.08.2019	Yerleşim	Yüz Yüze	İstanbul	Belediye başkanına şikayet ve talep yönetim sistemi anlatıldı ve arazi giriş protokolleri ve eski haline getirme süreci hakkında bilgi verilmiştir.
28.09.2020	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Belediyesi	Projenin yatırım kararı paylaşıldı ve her iki kurumun genel görüşleri tartışılmıştır.
28.09.2020	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Kaymakamı	
28.09.2020	STK	Yüz Yüze	İspir Pazaryolu Yerel Eylem Grubu Derneği (İSPAYEG)	İzleme çalışmalarının İSPAYEG faaliyetlerine benzer faaliyetlerle birleştirilebileceği önerilmiştir.
15.12.2020	Yerleşim	Yüz Yüze	Çayırözü Camii	Erzurum Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü tarafından ÇED sunumu süreci olarak düzenlenen Resmi Toplantı. Müdürlük yetkilileri, Golder Associates ve Demir Export'un katılımıyla kamuoyunu bilgilendirmek ve paydaşların projeye ilişkin görüş ve önerilerini içeren geri bildirimlerini almak amacıyla "Çayırözü Köyü Camii Açık Alanı "nda "Halkın Katılımı" toplantısı düzenlendi.
08.04.2021	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Kaymakamlığı	DE Genel Müdürü ve Yerel Sosyal Etki Uzmanı, Kaymakam'a madencilik inşaat faaliyetleri hakkında bir bilgi vermiştir.
08.04.2021	Kamu Kurumu	Yüz Yüze	İspir Belediye Başkanı	DE Genel Müdürü ve Yerel Sosyal Etki Uzmanı İspir Belediye Başkanı'na maden inşaat faaliyetleri hakkında bilgi vermiştir.
08.04.2021	Siyasi Organizasyon	Yüz Yüze	AKP İl Teşkilatı	DE Genel Müdürü ve Yerel Sosyal Etki Uzmanı, madencilik inşaat faaliyetleri hakkında bilgi vermiştir.
08.04.2021	Özel Sektör	Yüz Yüze	İspir Proje Ofisi	DE Genel Müdürü ve Yerel Sosyal Etki Uzmanı İspir'in bir önceki belediye başkanına maden inşaat faaliyetleri hakkında bilgi vermiştir.

Tarih	Paydaş Kategorisi	İletişim Türü	Ziyaret Yeri	Notlar
07.06.2021	Yerleşim	Toplantı	Çayırözü Köy Konağı	Sosyal Yatırım Danışmanı Mükerrerem Kaya, köyde yapılabilecek olası sosyal projeleri bir araya getirmiştir.
08.06.2021	Yerleşim	Toplantı	Ulutaş Köyü Camii	Sosyal Yatırım Danışmanı Mükerrerem Kaya, köyde yapılabilecek olası sosyal projeleri bir araya getirmiştir.
08.06.2021	Arıcılık Alanı	Toplantı	Ulutaş Köyü Arıcılık Arae	Atatürk Üniversitesi'nden Arıcılık Eğitmeni ve Sosyal Yatırım Danışmanı Mükerrerem Kaya arıcılarla bir toplantı gerçekleştirerek arılar için daha uygun bir yere taşınma konusunda bilgi paylaşımında bulunmuştur.
13.06.2021	Yerleşim	Saha Ziyareti	Ulutaş Köyü	Bir uzman, Köy Muhtarı ve Sosyal Etki Uzmanı, sulama için kullanılan su boru hattını gezerek onarılması gereken noktaları tespit etmiştir.
17.08.2021	Yerleşim	Bilgilendirm e Toplantısı	Çayırözü Köy Konağı	Köylüler, alt yükleniciler tarafından gerçekleştirilen inşaat faaliyetleri hakkında bilgilendirilmiştir.



golder.com